

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 42 · 21. Oktober 2016  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



ANZEIGE

Titelfoto: Die freie Montessori-Schule Berg lädt am Freitag, 21. Oktober, um 18 Uhr zur Baustellenparty ein

Weihnachten im Schuhkarton:  
Geschäfte und Privatpersonen schicken auch in diesem Jahr Päckchen nach Osteuropa

Die neuen Kataloge  
sind da !!!



Wir beraten Sie gerne

 **TRAVELStar**

**Reisebüro Frank**

Inh. Stefanie Süppel  
Hofer Straße 7 · 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 98 10-0

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. bis Fr.: **09.00** bis 18.00 Uhr  
Sa.: **09.00** bis 12.30 Uhr

[www.reisebuero-frank.de](http://www.reisebuero-frank.de)

# WOHNDESIGN

Wir fertigen  
mit neuester  
CNC-Technik  
aus Naturstein



Bäder  
Bodenbeläge  
Küchen-  
Arbeitsplatten

## WOLFRUM GRANIT

WOLFRUM-GRANIT GMBH | ALBIN-KLÖBER-STR. 15  
95119 NAILA | TELEFON 0 92 82 - 239 o. 219699  
info@wolfrum-granit.de | www.wolfrum-granit.de

**Mietwagen Keil**  
Inh.: Bernd Krippner

Unsere Kunden stärken uns...

Fern- und Stadtfahrten  
Krankenfahrten, Chemo-,  
Strahlentherapie-, Dialysefahrten

Ihr Fahrdienst  
in Naila

Naila ( 09282 ) **8608**

# J. ECKSTEIN

Dachdeckerei Dachklempnerei

## Dachdeckerei

Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890  
E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

# CONTAINERDIENST KORMANN

Recycling **Mittwochs  
Annahme von Agrarfolien**

Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUENSTEIN

container-kormann@t-online.de · Tel. 09252/916555

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben, Geroldsdorf, Berg, Lichtenberg



Ihr Medienberater für  
Anzeigen- und Prospektwerbung:

## Agentur Pilz

täglich unter Telefon 09282/5187  
E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Büro zusätzlich jeweils donnerstags von  
14-17 Uhr im Rathaus Naila, Tel. 09282/68-25

# AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

14 - 19

Neun Jahre Hutzn  
Stubn: Erfolgreiche  
Zwischenbilanz 5



Weihnachten im  
Schuhkarton in Naila  
und der Region 11

Kirchweih in Lipperts-  
grün mit Regional-  
bischofin Greiner 22



Breitbandausbau wird  
nun auch in Bad  
Steben gefördert 29

LANDMETZGEREI  
**Strobel**  
DÖRNTHAL | NAILA | ISSIGAU

genuss region  
WIR SPRECHEN KULINARISCH  
oberfranken

**Wochen-Angebot vom 24. 10. – 29. 10. 2016**

Rinderbraten v. heimischen Jungrind	100 g	0,89 €
Beinscheiben v. heimischen Jungrind	100 g	0,59 €
Kalbshaxen vom Milchkalb	100 g	1,09 €
Mettwurst grob	100 g	0,69 €
Kaiserjagdwurst	100 g	0,99 €
Knacker	100 g	0,69 €
Geräucherte Blutwürste	100 g	0,59 €
Nudelsalat	100 g	0,79 €
Leerdamer, 45% F. in Tr.	100 g	1,49 €

Ab Donnerstag, 27. 10.: 5-Min-Pfanne „Spreewälder Art“ v. Strohschwein 100 g 0,79 €  
Wels-Filet 100 g 1,89 €

Kärwa-Tanz im der Eventhalle mit „Pina Colada“ am 29.10.2016, Tisch-Reservierungen unter 09280/5383 **Kärwa-Sonntag:** Ab 11 Uhr in Dörnthal: Hirschbraten, Rouladen und Gansbrust zur Abholung. Bitte vorbestellen! Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche: **Strohschweine:** Ritter Klaus, Schwingen; Fraas Harald, Dörnthal; Köhler Udo, Zettlitz, Jahn Günther, Kautendorf; Rank Klaus, Hüttungshaus (Mutterschwein) **Rinder:** Meister Wolfgang, Weidesgrün; Lang Matthias, Haidengrün; Schaller Markus, Lipperts  
Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)

## Speiseplan vom 24. 10. 2016 – 28. 10. 2016

<b>Montag:</b> Gemüseintopf mit Brötchen	1 Port.	3,20 €
Spaghetti mit Champignonsoße	1 Port.	4,00 €
<b>Dienstag:</b> Hähnchenschenkel mit Wedges und Krautsalat	1 Port.	4,50 €
Schweineschnitzeltes „mediterran“ Reis	1 Port.	4,90 €
<b>Mittwoch:</b> Schlachtschüssel mit Klöße und Sauerkraut	1 Port.	5,60 €
Gemüselasagne mit Salat	1 Port.	4,00 €
<b>Donnerstag:</b> gemischtes Gulasch mit Nudeln, Salat	1 Port.	4,90 €
Speckintopf mit Salat	1 Port.	3,00 €
<b>Freitag:</b> Fischpfanne mit Gemüseinlage und Reis	1 Port.	5,20 €
Fünf kleine Knödel „verschieden gefüllt“ und Vanillesoße	1 Port.	3,20 €

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Tel: 09280/ 5383 E-mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)



Am Freitag, 21. Oktober um 18.00 Uhr

# Baustellenparty bei den Montis

**Berg** – Schon der Titel „Baustellenparty“ allein verrät, was ansteht. Aber so richtig viel wird dann im Vorfeld vom Schulleiter Stephan Ludl nicht verraten. Die freie Montessori-Schule Berg möchte neugierig machen auf den nächsten Schritt zur weiteren Gestaltung der Lernumgebung der „Montis“ und lädt am Freitag, 21. Oktober um 18 Uhr zur Baustellenparty in die Montessori-Schule Berg ein. Mit dabei sind einige Ehrengäste von Landrat Dr. Oliver Bär über Schulrat Stefan Stadelmann und Bürgermeister Peter Rödel mit den Vertretern vom Schul- und Kulturausschuss bis hin zu den Lehrern, Eltern und Träger. Die Montessori-Schule ist gewachsen, im Vergleich zum vorherigen Schuljahr um 26 Kinder. 183 Mädchen und Jungen von der ersten bis zur zehnten Jahrgangsstufe besuchen aktuell die Montessori-Schule in Berg und das sogar schulamtsübergreifend. Die Montessori Schule in Marktleuthen ist nach Arzberg umgezogen, was nochmals neue Kinder brachte – acht an der Zahl. „Wir haben einen guten Ruf und da nehmen die Eltern gern den längeren Weg in Kauf“, weiß Schulleiter Stephan Ludl. Auch die Offene Ganztagschule in der Sekundarstufe wird von 90 Prozent der Mädchen und Jungen angenommen. Auch die Großen in der Primarstufe nutzen die Angebote rege. Mehr Kinder und

mehr Angebote brauchen auch mehr Platz und die Schule möchte nun getreu dem Spruch von Maria Montessori „Nicht das Kind soll sich der Umgebung anpassen, sondern wir sollten die Umgebung dem Kind anpassen“ handeln. Es erfolgte ja bereits im Schulhaus ein Umzug, die Grundschule zog in den Flachtrakt und die Montis in den Hochbau.

## Suche nach dem Königsweg

Und trotzdem, der Platz ist beengt. Es wird nach einer Lösung gesucht. „Wir wollen unseren Kindern für die Entwicklung und Entfaltung entsprechend Raum zur Verfügung stellen“, berichtet Schulleiter Stephan Ludl, der von Planungsphase mit vielen Ideen, Vorschlägen und Diskussionen spricht. „Wir haben viel gearbeitet, Möglichkeiten durchdacht und auch die Finanzierbarkeit nicht aus den Augen gelassen, schließlich sind wir eine Privatschule.“ Es wird nach dem Königsweg gesucht, der möglichst alles vereinbaren lässt – und dieser scheint gefunden zu sein, so dass jetzt die Öffentlichkeit informiert werden soll – alle miteinander, so dass im Vorfeld nichts verraten wird. Die vielen Gespräche in jüngster Vergangenheit hatten Wunsch, Notwendigkeit und Finanzierbar-

keit im Auge. Am Freitag wird der Vorhang gelüftet – so schaut unser Ergebnis aus, wird es dann heißen. „Endlich nach vielen, vielen Stunden von Diskussion und Planung werden wir präsentieren, wie es weitergeht und was ansteht“, sagt der Schulleiter. Im Blick haben die Verantwortlichen auch die Bildungsregion Hof, wissend, dass die Bildungslandschaft vielfältig und attraktiv ist. „Um unsere Potenziale noch stärker zu nutzen, zu verknüpfen und zu präsentieren, beteiligen sich Stadt und Landkreis Hof gemeinsam an der Initiative – Bildungsregionen in Bayern“, weiß Schulleiter Stephan Ludl, der die Freie Montessori-Schule Berg mit ihrer Arbeit in einer vorbereiteten Umgebung, die dem Entwicklungsstand angemessen ist, Themen selbstständig anhand

von didaktischem Lernmaterial erarbeiten zu lassen ganz nach der Leitidee von Maria Montessori „Hilf mir, es selbst zu tun“ als eine Bereicherung der Bildungsregion Hof sieht. „Das Kind steht im Mittelpunkt und wird in seiner Ganzheit gesehen, um so seinem Streben nach Selbstständigkeit und Selbsttätigkeit Rechnung zu tragen.“ Das Programm der Baustellenparty umfasst neben der Vorstellung des Geplanten, auch Grußworte der Ehrengäste, einen Film von Resi Herold „Mehr Platz für Andersartigkeit“, eine Vorstellung von Schülern unter dem Motto „Meine Traumschule“ und einen Liedbeitrag „Wir haben Grund zum Bauen“. Am Freitag wird publik, dass in der Montessori-Schule einiges passieren wird – da darf man gespannt sein.

## Standbetreiber für die Berger-Winkel-Weihnacht gesucht!

**Berg** – Der Gewerbeverein veranstaltet auch in diesem Jahr die beliebte Berger Winkel Weihnacht und sucht dafür Standbetreiber. Am **3. Adventssonntag, 11. Dezember**, findet der kleine, aber feine Weihnachtsmarkt im Heinrich-Holzschuher-Park in der Berger Ortsmitte statt.

Gesucht werden Verkäufer von weihnachtlichen Dekorationsartikeln, Selbst gemachten, kulinarischen Köstlichkeiten und anderen Besonderheiten. Die Stände werden vom Gewerbeverein im Berger Winkel gegen eine geringe Standgebühr gestellt. Nähere Informationen und Anmeldung bei Vorsitzender Andrea Geisler: 09293/637.



## Großes Skiopening

Verkaufsoffener Kärwasonntag, 23. 10. 16, 12–17 Uhr

Ski- und Snowboard-Service-Wochen 15.–29. 10. 16

Top-Service

## 30 % reduziert

Skitest am Tuxer Gletscher 18.–20. 11. 2016



SCHUH + SPORT  
**NEUMEISTER**  
www.neumeister-helmbrechts.de

Münchberger Str. 34 – 95233 Helmbrechts – Tel. 09252-91293



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK,**  
**Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112  
**Abruf der ärztlichen**  
**Bereitschaftsdienste** Tel. 116 117  
**Notruf Augenärzte** Tel. 116117

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

21.10.-27.10. Löwen Apotheke Selbitz  
 28.10.-03.11. Franken Apotheke Naila

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag  
 um 8.30 Uhr und endet am darauf folgen-  
 den Freitag um 8.30 Uhr

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

• 22./23.10. Dr. Soganci Sükrü 95119  
 Naila, Frankwaldstr. 18  
 09282 / 404 u. 09282 / 1890

**Zahnarzt-Notdienst Portal im Internet:**  
[www.zbv-oberfranken.de](http://www.zbv-oberfranken.de)

## Tierärztlicher Notdienst

• 22./23.10.: Dr. Hermann Meiler  
 Straßdorfer Str. 24,  
 Lippertsgrün, Tel. 09282/1400

## BKK Faber-Castell & Partner

Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden  
 zweiten und vierten Dienstag im Monat von  
 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

**Nächste Sprechstunde am 25.10.**

Alle Angaben ohne Gewähr!

**Willkommen in unserer Praxis**

**Physio point**  
 Gunar Vogt

Neue Straße 1 - 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82 / 96 30 36  
[www.physio-point-vogt.de](http://www.physio-point-vogt.de)  
 E-Mail: [kontakt-physio-point@online.de](mailto:kontakt-physio-point@online.de)

**Praxis für Physiotherapie, Osteopathie  
 Sport und Entspannung**

**... wir sind für Sie da!**



## Termine des Rehasportvereins Bad Steben

**Montag, 16 Uhr:** Orthopädische Gruppe 1, Klinik Frankenwarte  
**Montag, 17 Uhr:** Rheuma-Gruppe, Klinik Frankenwarte  
**Montag, 17 Uhr:** Gefäßgruppe, Klinik Frankenwarte  
**Montag, 17 Uhr:** Osteoporose Gruppe, Klinik Franken  
**Montag, 18 Uhr:** Orthopädische Gruppe 2 Klinik Frankenwarte  
**Mittwoch, 16.15 Uhr:** Rheuma Gruppe 1 (Wasser) Klinik Auental  
**Mittwoch, 17.30 Uhr:** Rheuma Gruppe 2 (Wasser) Klinik Auental  
**Mittwoch, 18 Uhr:** Herz-Trainingsgruppe T1 Klinik Auental  
**Mittwoch, 18.45 Uhr:** Herz-Trainingsgruppe T2 Klinik Auental  
**Donnerstag, 16 Uhr:** Herzübungsgruppe Ü1 Klinik Frankenwarte  
**Donnerstag, 17 Uhr:** Herzübungsgruppe Ü2 Klinik Frankenwarte  
**Donnerstag, 17.45 Uhr:** Herzübungsgruppe Ü3 Klinik Frankenwarte

## Suchtselbsthilfe „Blaues Kreuz“ Begegnungsgruppe Naila



**Naila** - Die Suchtselbsthilfegruppe „Blaues Kreuz“ trifft sich je-  
 den **Montag ab 19.30 Uhr**, in der Evang. Meth. Kirche Naila, Fran-  
 kenwaldstr. 7. Weitere Infos: Angela Schrögel, Tel.: 09282/3121.

## Treffen Anonymer Alkoholiker

**Bad Steben** - Die Anonymen Alkoholiker treffen sich **mittwochs  
 von 19 bis 21 Uhr** im Gruppenraum der Katholischen Kirche, Badstr.  
 21 in Bad Steben. Auch Angehörige sind willkommen. Infos:  
 09289/970588.

## REHA-Sport in Schwarzenbach a.Wald

**Schwarzenbach a.Wald** - In Schwarzenbach a.Wald gibt es die  
 Möglichkeit zum REHA-Sport im Wasser (im Hallenbad in Schwar-  
 zenbach a.Wald) und im Trockenen (Turnhalle) unter fachmänni-  
 scher Begleitung. Dies ist an verschiedenen Tagen in der Woche  
 möglich. Auskünfte hierüber erhalten sie im Rathaus unter Tel.  
 09289/5021 (Frau Wirth), E-Mail: [pia.wirth@schwarzenbach-wald.de](mailto:pia.wirth@schwarzenbach-wald.de)  
 oder [www.schwarzenbach-wald.de/REHA-SPORT-im-Wasser.328.0.html](http://www.schwarzenbach-wald.de/REHA-SPORT-im-Wasser.328.0.html).

**Sanitätshaus  
 Sperschnieder  
 HOF - SELB - NAILA**

Alles für die  
 Krankenpflege  
 zu Hause  
**Haus- und  
 Klinikbesuche**

Lieferant aller Krankenkassen  
 ☎ 0 92 81 / 30 30 Fax 0 92 81 / 16975  
[www.sperschnieder-hof.de](http://www.sperschnieder-hof.de)

Modernster Prothesenbau,  
 Kinderorthopädie, Sensorische  
 + Orthopädische Einlagen (auch)  
 Sicherheitsschuhe, Inkontinenz- u.  
 Lymphologversorgungen, Brustprothetik,  
 Bandagen, Kompressionsstrümpfe,  
 Narbenkompression, Bequemsschuhe,  
 Miederwaren, Treppenlifter etc...

**Hilfsmittelberatung durch  
 Wohnraumbegleitung.**

☛ **LIEFERUNG KOSTENLOS!**



## Spezialisierte ambulante Palliativversorgung

Information: 09282/ 9638485  
 In dringenden Fällen 24 Std. er-  
 reichbar: 0951/503 168 00.

## Suchtberatung Diakonie Hochfranken

Außenstelle Naila, jeden Diens-  
 tag: 9.00 - 17.00 Uhr  
 Marktplatz 8, 95119 Naila, An-  
 meldung: 09281/160 710 200

## Wertstoffmobil Berg und Issigau wegen Allerheiligen verschoben

**Hof** - Das Wertstoffmobil des Abfallzweckverbandes steht in Berg  
 und Issigau wegen des Feiertages „Allerheiligen“ ausnahmswei-  
 se erst am **Donnerstag, 03.11.** zur Annahme von Wertstoffen be-  
 reit.

## Außensprechstunde in Hof

**Hof** - Das Autismus-Kompetenzzentrum Oberfranken bietet am  
**Donnerstag, 10. November**, von 9 bis 13 Uhr eine Außen-  
 sprechstunde für Menschen mit Autismus im Landratsamt Hof an.  
 Eine telefonische Terminvereinbarung ist über Autkom Burg-  
 kunstadt, 09572/609 66-0 möglich.

## Eine erfolgreiche Zwischenbilanz

**Naila** - Die erfolgreiche neun-jährige Geschichte der Hutzn Stubn Naila stellte der Bildungsreferent der katholische Pfarreiengemeinschaft Naila Adolf Markus in einem Fotorückblick im Pfarrsaal den Frauen dar. Er beschränkte sich jedoch wegen der Vielzahl an Veranstaltungen mit den jeweiligen Fachreferenten auf die letzten drei Jahre, die im wesentlichen einen repräsentativen Querschnitt aus dem Bildungsprogramm der katholischen Erwachsenenbildung KEB widerspiegeln.

Dazu zählen unter anderem die Bereiche von Theologie, Glauben und Ökumene, gesellschaftspolitische und soziale Fragen, Bereiche der Gesundheit, Medizin und Ökologie, Fragen der Lebensbewältigung, kulturelles, geselliges und Studienreisen.

Im medizinischen Bereich erinnerte Markus mit Fotos von Veranstaltungen mit Chefarzt Dr. Wolfgang Zechel über Knie- und Hüftprobleme, Urologe Dr. Bernhard Wagner über Inkontinenz, Handchirurg Dr. Joachim Wilberg über Gelenkerkrankungen, Proktologe Dr. Jens Wilberg über Darmerkrankungen, Sportarzt Dr. Klaus Tinter über Arthrose und Chefarzt Dr. Manfred Steinhäuser über Schmerztherapie.

Im Bereich der Medizin- und Sozialtherapie informierte Ärztin Doris Gunzenheimer über Demenz und mögliche Hilfen. Weitere Veranstaltungen befassten sich mit Hospiz- und Palliativstationen, Schwerhörigkeit, Augenerkrankungen, Physiotherapie, Reha-Sport, Gymnastik, Entspannungsübungen und altersgerechte Ernährung.

Um im Krankheits- und Pflegefall finanziell und sozial abgesichert zu sein, wiesen Fachkräfte von Banken, Kranken- und Pflegeinstitutionen auf versicherungstechnische Möglichkeiten hin, wie die Bilddokumentation zeigte.

Gesellschaftspolitische Themen wurden mehrfach, u.a. durch Bürgermeister Frank Stumpf am Beispiel von zukunftsweisenden Projekten im kommunalen Bereich, zuletzt am Beispiel des neuen Tourismuszentrums im ehemaligen Bahnhof Naila und des Radweges über die sanierte Bogenbrücke erläutert.

Auch zu Fragen der Lebensbewältigung durch Theologie- und Glaubenthemen wurde Stellung genommen durch Vorträge der beiden Pfarrer Andreas Seliger und Sebastian Masella und des Pastoralreferenten Herbert Punzelt. Weitere Fotos zeigten kulturelle und gesellige Aktionen,

Studienfahrten, Reiseberichte, Teilnahme an Wiesenfestumzügen, Faschings- und Bastelveranstaltungen, zum Beispiel mit Zudeldatschn-Herstellung und Servietten-Dekoration.

Mit einigen Fotos erinnerte Adolf Markus an die Spendentätigkeit der Gymnastik- und Hutzn Stubn-Gruppe Kettelerhaus, in den 9 Jahren mit über 11.000 Euro an verschiedene Institutionen.

Anni Hampl vom Führungsteam dankte dem KEB-Referenten Adolf Markus für seine begleitende Tätigkeit und für die Fotorückschau, die vieles der vielfältigen

Veranstaltungen der Hutzn Stubn in Erinnerung brachte und überreichte einen Geschenk-



Anni Hampl vom Führungsteam der Hutzn Stubn Naila dankt dem Bildungsreferenten der KEB Naila Adolf Markus mit einem Geschenkkorb

öffentlich und für alle Frauen jeden Alters angeboten werden.

### Neu beim TSV Dürrenwaid: Die Miniminis (1 bis 3 Jahre)



**Geroldsgrün** - Welche Eltern kennen das Problem nicht: man möchte mit seinen Kleinsten etwas unternehmen, weiß aber nicht was. Und bei dem Schmuddelwetter? Vielleicht einen Kurs belegen, aber haben wir wirklich jede Woche Zeit und Lust dazu?

Außerdem wollen die „großen Kids“ ja auch noch zu ihren Aktivitäten gebracht werden, Fußballtraining, Tanzen und sonstiges.

Dann hat der TSV Dürrenwaid jetzt für alle Mamis und Papis das Richtige!

Alle drei Wochen und ohne Vor-

anmeldung können sich die Kleinsten der Kleinen (im Alter von 1-3 Jahren) bei den Miniminis so richtig Austoben! Egal ob Laufen, Krabbeln, Springen, Musik machen, zuhören oder sogar schon ein bisschen richtig turnen, es ist für alle etwas dabei.

Die erste Stunde startet am **Freitag, 28.10.** um 16.00 Uhr in der Turnhalle in Silberstein! Für Nichtmitglieder wird ein kleiner Unkostenbeitrag von 2 Euro berechnet.

Weitere Infos gibt es bei Manuela Franz, Tel. 0176/84797434.

STEHMANN

A photograph of a woman with long brown hair, wearing a blue long-sleeved top and dark pants, sitting on a white chair. She is looking towards the camera with a slight smile. The background is a plain, light-colored wall.

**Gölkel Design**  
Wenzstraße 1a, 95138 Bad Steben  
eMail: goelkel@steben.de, Tel: 09288 412  
**Hosen mit perfekter Passform  
und hohem Tragekomfort.**



## KNÖRNSCHILD METALLBAU

- Fenster • Türen • Fassaden
- Wintergärten • Schlosserei
- Sonderkonstruktionen
- Markisen • Tor- und Zaunanlagen

Hausanschrift Tel. (0 92 82) 13 26  
Schulrat-Hohe-Str. 1 Fax (0 92 82) 97 80 02  
95119 Naila Mobil (0171) 835 1174

eMail knoernschild-metallbau@t-online.de  
Internet www.knoernschild-metallbau.de

**SCHÜCO** **roma**  
ROLLADEN + TÖRE

*Sprache wird stimmig!*  
**Logopädie** Peter Vucic  
in Naila Hofer Str.25  
**09282/978777**

### Kinderwagen

Buggy, Shopper, Baby-3-Rad, Kinder-Autositze, Wiegen, Stubenwagen, Kinderbetten, Kinderzimmer etc. Zwillings-Paradies, Riesenauswahl

**TOP-Angebote!**

Seeber KG  
Der Babyfachmarkt  
Marienstraße 55 + 59  
95028 Hof  
www.baby-seeber.de

**Bis zu 50% auf Einzelteile!**

## Maler Reiss

raum für design

BERATUNG | SERVICE | BAUBETREUUNG

Innenraumgestaltung | Bodenbeläge | Malerarbeiten | Trockenbau  
Fassadengestaltung | Wärmedämm-Verbundsysteme | Sonnenschutz

Malerfachbetrieb Reiss GmbH • Keyßerstraße 24 • 95179 Geroldgrün  
Tel 0 92 88/67 35 • Fax 0 92 88/53 02 • info@malerreiss.de • www.malerreiss.de

**HOME**  
TRENDBERATER

## Schmankerlstub'n

Hirschberglein 45

**Sonntag 23.10. 11:30-14:00**  
Schäufele – Rinderroulade  
Rotbarschfilet – Entenkeule  
Prager Schinken – Reh  
**Freitag 28.10. ab 17:00 Uhr**  
Schaschlikabend

Ihre Reservierung nehmen wir gerne unter **0177/5490274** entgegen!

## Antik & Trödel

An- u. Verkauf  
tägl. 9 bis 19 Uhr  
bei Sopo-Fixx  
Selbitzer Berg 23  
95119 Naila

**günstige Wohnungsaufösungen**

Tel. 0162/9477321

## Kaufe Ihren gebrauchten PKW

gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
Mo.–Fr. von 8–18 Uhr

## 10 Künzel

Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge  
24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst  
Autoglas-Reparatur  
Computer-Achsvermessung  
Automatik-Getriebespülung  
Klimaanlagen- und Standheizungen-Service  
Werkstatt-Ersatzfahrzeuge  
HU/AU im Haus  
Ersatzteil- und Zubehörverkauf  
Umfangreiche Diagnosetechnik  
Unfallinstandsetzung

Dr. HUMAR-JAHN-STRASSE 4 Tel. 09282/95230  
95119 NAILA www.kuenzel.go1a.de

Trödelmarkt – 95176 Konradsreuth  
Weberstr. 1/Marktpl. (neben Apotheke)  
Donnerstag + Freitag:  
jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr  
jeden Samstag von 9.00 bis 15.00 Uhr  
Kirchweih Konradsreuth:  
So. 23.10.16 von 12.00 bis 17.00 Uhr  
Nähere Infos und Reservierungen unter:  
Tel.: 09295-9149279 / Mobil: 0172-7046174  
0152-55275404 / www.marktcom.de

## Mietauto Uwe Grüner

Naila

0171/7217557

Fahrten nach Ihrer Wahl

- ➔ 1 bis 8 Personen
- ➔ Stadtfahrten
- ➔ Fernfahrten
- ➔ Krankenfahrten
- ➔ Flughafenstransfer

Tel. + Fax: 09282/39130

## Teil-RÄUMUNG – Polstermöbel!

INTERNET-Aktionen ca. 75% Rabatt!  
Lagerbestände ca. 70% billiger!  
RESTWARE ca. 80% runter!

Polstergarnituren 1.977,- ab 199,-  
Wohnlandschaften 1.889,- ab 399,-  
Leder-Eckgruppen 3.826,- ab 599,-  
WALL-FREE-RELAX-Funktions-Winkelgruppen 1.899,- ab 999,-

NAILA – Ampeleinfahrt Gewerbegebiet WEST A. Schweitzer/ Ecke Martin-Luther-Str.  
täglich 14–18 Uhr, Samstag 9–13 Uhr  
97 Jahre – heilig • MATI • möbel e.K.  
Angebot: www.polstermoebel-hellig.de

VERSICHERUNGS  
KAMMER  
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

Sicherheit in Ihrer Nähe

**Versicherungsbüro Uwe Funk**  
Nailaer Straße 14  
95192 Lichtenberg  
Telefon (0 92 88) 9 10 85  
E-Mail info@funk.vkb.de

**Versicherungsbüro Armin Gebhardt**  
Südstraße 12 • 95180 Berg  
Telefon (0 92 93) 9 71 20  
E-Mail info@gebhardt.vkb.de

Finanzgruppe

## Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün, Tel. 09262/8433, Fax 555

**Sonntag, 23. Oktober**  
**reichhaltiger Mittagstisch**

## HERMANN

Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!

Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe, An- und Verkauf von Altgeräten, Hausrat uvm. seriös – zuverlässig – günstig für Sie unverbindlich  
kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

**JETZT HAUS VERKAUFEN**

Top Preise für Hausbesitzer.  
Kostenlose Beratung.  
Keine Verkäuferprovision

**GERBER IMMOBILIEN**  
GerberImmobilien.com • ☎ 092 93-933 31 44

regional • zuverlässig • Leistungssort

**SB** Saale-Brennholz

**NEU versch. Sparpakete inkl. max. 30 km frachtfrei!\***

07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
Mobil 01 52-32 06 23 67

www.saale-brennholz.com

\*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

## Gebelein

Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldgrün

Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: Tel. 09288/550939

## Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen vom Dachboden bis zum Keller

➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
Kostengünstig mit Wertverrechnung

**PRELL**  
Wohnungsauflösung – Entrümpelung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald  
Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: www.hmsprell.info

Reparaturen aller Fabrikate PKW/MOTORRAD **0170-8233758**

**KFZ-TECHNIK** MEISTER-WERKSTATT  
**MANUEL CAAMANO**

☎ **09282/5338**  
Badstraße 4  
95119 Naila  
E-Mail: manuelcaamano@web.de

- Hauptuntersuchung durch anerk. Organisation
- AU für PKW / AUK für Motorrad
- Unfallinstandsetzung • Motoreninstandsetzung
- Bremsen- & Auspuff-Service
- Inspektion nach Herstellerangaben
- Fehlerdiagnose • Achsvermessung
- Fahrzeugüberführung
- Reifenservice • alle Marken
- Ölwechsel • Klima-Service
- **kostenloses Werkstatt-Ersatzfahrzeug**

**Unser Service für Sie: Fahrzeug abholen - reparieren - bringen**

## 3. November im Philipp-Wolfrum-Haus: Gieh nejber, gieh rejber

Schwarzenbach a.Wald - Auf geht's wieder zum Erleben neuer Sagen und Geschichten um den Döbraberger. Die Zeit ist wieder da, der Herbst, wo die Nächte wieder lang und das Licht gedämpft wird. Eben eine richtige Einstimmung für Unvorstellbares an das doch heute niemand mehr glaubt, oder doch? „Das feurige Männchen von Meierhof“ ist der rechte Einstieg, wieder Sagen und Erzählungen zu lauschen und sich Gedanken zu machen zur Entstehung dieser meist nur mündlichen Überlieferungen. Kann der Mensch mit Tieren reden? Diese Frage wird sich mancher stellen, nach der Überlieferung, dass in den heiligen Nächten ein Gespräch mit Tieren möglich ist. Lassen wir uns also überraschen. Freilich wird auch wieder über Dinge berichtet, welche den tiefgründigen Humor des Franken-



wälders aufdeckt. Auch dem heute eher seltenen Spätheimkehrer - gemeint ist der Wirtshausgänger - sind ein paar Verse gewidmet. Eine sprachliche „Heimattour“ mit dem Sagen- und Geschichtenerzähler Dieter Pfefferkorn. Seine Enkelinnen Nele und Jule bereichern mit

Musik- und Gedichtvorträgen den Abend.

**Termin:** Donnerstag, 3. November um 19 Uhr im Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17) in Schwarzenbach a.Wald. Eintritt frei.

**Gardinenzone**  
HERZLICH  
WILLKOMMEN

**22. OKTOBER AB 11 UHR 2016**

Lassen Sie sich von unserer neuen Herbstkollektion verzaubern.

**NEUERÖFFNUNG**  
unseres Ausstellungsraums  
in Dörnthal 27, Selbitz

Wir freuen uns Sie in unserem neuen Raum begrüßen zu dürfen.  
Ihre Sabine Dick

**Naila-Marxgrün**  
**Maisonette-Wohnung**  
4 Zimmer, Küche, 2 Bäder, 2 Balkone, Garage, ca. 100 qm, Sanierung zur Energieeinsparung wurde durchgeführt.  
Tel.: 09281-5073022

Anzeigenwerbung –  
Erfolgswerbung

**Wer auf Werbung**  
verzichtet, gleicht einem Manne ohne Wohnung. Niemand kann ihn finden.  
- Henry Ford -

**Café Memories**  
...we man die Zeit vergisst...  
Marktplatz 3 · 95119 Naila  
Tel: 0175/2450742  
Öffnungszeiten: Di.-So. von 9-18 Uhr

**Termine im Jahr 2016:**

23.10.16, ab 15.00 Uhr:  
Irish Folk Music im Café  
dazu Guinness (Eintritt frei!)

28.10.16, ab 20.00 Uhr:  
Suzan Baker & Dennis Lüdicke  
LIVE in Concert!

06.11.16, 16.-19 Uhr:  
Martin Gerschwitz (aus USA)  
LIVE in Concert!

13.11.16: **Martins-Brunch**  
viele Leckereien am Buffet  
(Reservierung erforderlich)

18.11.16: **Acoustic WG**  
(unter anderem Sänger bei RADSPITZ)

24.11.16, ab 19.00 Uhr:  
Kunst-Vernissage mit Crissi Wiessner  
(ColorPorn – Art-Expressions)  
LIVE Body-Painting, LIVE-Musik  
mit Gery Gerspitzer u. v. m.

26.11.16: **Rupperich-Markt**  
in Naila – wir sind dabei!

09.12.16, ab 20.00 Uhr:  
„Piano trifft Geige“ mit Robert  
Pinter und Dorothea Medick

Weihnachtliches Konzert mit  
klassisch-rockigen Stücken

11.12.16: **Weihnachtlicher Brunch**  
mit Geschichten und  
Musik von und mit Lothar Adam

Weitere Termine folgen ...  
... Café Memories,  
aus Liebe zum Gast !!!

Landgasthaus  
**Döbraberger**

Zeppelinstrasse 4  
95131 Schwarzenbach am Wald  
Telefon: 09289/9708555  
info@landgasthaus-doebraberger.de  
www.landgasthaus-doebraberger.de

**KÄRWA**  
von Fr., 28.10.2016 bis Mo., 31.10.2016  
Freitag, ab 18.00 Uhr: **Wellfleisch**  
Samstag, ab 11.30 Uhr:  
**Schlachtschüssel & gebackenes Blut**  
Sonntag und Montag:  
**Kärwa-Schmankerln**  
Montag, ab 18.00 Uhr:  
**Kärwamusik mit „ROCCO“**  
Alle Speisen auch zum Mitnehmen!!  
Bitte reservieren Sie unter  
Telefon: 09289/9708555  
**Allerheiligen: Festtagsküche**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**Kärwa in Rothenbürg**  
Samstag, 29.10. (ab 18:00 Uhr)  
bis Montag, 31. Oktober

Am Freitag, 11.11. ab 18:00 Uhr  
Martinsgans - Essen

Der Bockpfeifer bleibt  
am 28. und 29.10.  
und am 11.11. geschlossen

An der Linde 1  
95152 Selbitz, OT Rothenbürg  
Telefon: 0 92 80 / 12 68

**FahrweltRödel**

Frühstücksschiffahrt a. d.  
Donau, Stadtführung  
Regensburg & Turmweihnacht  
Abendsberg  
Sonntag, 04.12.2016  
p. P. € 49,-

Südtiroler Weihnachtsmärkte  
11.-12.12.2016  
(Zusatztermin)  
Busfahrt, Führung &  
Verkostung Schaukäserei,  
Weihnachtsmarkt Bruneck und  
Brixen, Stadtführung Brixen,  
1 x Ü/HP im 4\* Hotel in  
Villanders  
p. P. € 145,- im DZ

[www.fahrwelt-roedel.de](http://www.fahrwelt-roedel.de)  
Tel. 0 92 93 - 9 33 93 51

**Teichanlage Rothleiten**  
29. Oktober, ab 10.00 Uhr:  
**Fischverkauf**  
Forellen frisch und geräuchert  
sowie Karpfen gewässert  
Bitte Vorbestellung unter  
Telefon: 09282/1827

**KIRCHWEIH  
IN GÖHREN**  
Gaststätte  
„FRANKENWALD“  
Tel. 0 92 89 / 3 60

Vom 28. bis 31. Oktober 2016

Freitag, ab 17 Uhr  
„SCHLACHTSCHÜSSEL“  
sowie diverse andere Gerichte

Ab 20.30 Uhr im Tanzboden  
Hauskapelle „ACH & KRACH“  
(Harald und Horst Hensel, Jochen Haußeßen,  
Florian Reuther, Jürgen Rank)  
Unkostenbeitrag 3 Euro

Samstag ab 17 Uhr, Sonntag u. Montag ab 11.30 Uhr  
diverse Kirchweihgerichte

Montag, 10 Uhr  
Treffen zum traditionellen  
musikalischen „Frühschoppen“  
Abends Kirchweihausklang

Voranzeige:  
Samstag, 26. November, 20 Uhr  
**Bayerischer Abend  
im Tanzboden mit IWADIWA**  
(zwei fesche Madn aus dem Bayerwoid)  
Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Rank





## OBI feierte den 20. Geburtstag

**Naila** - Vor kurzem hat das OBI Bau- und Gartencenter in Naila seinen 20. Geburtstag mit einem viertägigen Jubiläumsfest gefeiert. Neben vielen anderen Attraktionen konnten sich die Kunden jeden Tag an einem Gewinnspiel beteiligen. Der Markt hat nun die Gewinner der vier Festtage ermittelt. Marktleiterin Ulrike Ludwig freute sich, den Gewinn überreichen zu dürfen.

## Vorbereitung auf Halloween



**Naila** - Kürbisse mit lustigen oder gruseligen Gesichtern durften die Mädchen und Jungen der Offenen Ganztagschule am Hochfranken-Gymnasium Naila schnitzen. Die Aktion wurde möglich durch die Unterstützung von Nailaer Kaufland, das 26 Kürbisse zur Verfügung stellte, also für jeden Schüler der Ganztagschule einen. Das Foto zeigt einige der Schüler und die Kauflandmitarbeiterinnen Fatme Halwane und Sabrina Galliara.



## Weihnachtsfreude auch für Kinder in Haiti

**Döbra** – Rund 40 Weihnachtspäckchen hat die evangelische Kirchengemeinde Döbra auf den Weg nach Les Cayes auf Haiti geschickt. Dort wurde nach der Erbebenkatastrophe 2010 ein Waisenhaus gegründet, dessen Gründer Mondy Benoit aus Haiti stammt und verwandtschaftliche Beziehungen nach Döbra hat. Konkret und direkt kann aufgrund dieser persönlichen Verbindung geholfen werden, so dass die evangelische Kirchengemeinde sich recht bald die Unterstützung des Waisenhauses mit zur Aufgabe gemacht hat. Die Aktion mit den Weihnachtspäckchen für alle Kinder im Waisenhaus ist der bekanntesten Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ nachempfunden und will den Kindern zum Weihnachtsfest eine besondere Freude bereiten. Die Päckchenspenden bekamen eine Personenkar-

te mit der Angabe des Namens und Alters des zu beschenkenden Kindes und konnten daher ganz individuell und persönlich ihren Geschenkkarton zusammenstellen.

Da im letzten Jahr die Fracht viel länger gedauert hat als angenommen und die Kinder endlich im Februar ihre Weihnachtsgeschenke hatten, wurde die Aktion in diesem Jahr sehr viel früher durchgeführt, damit die Päckchen rechtzeitig am Heiligabend an Ort und Stelle sind.

Nun ist Haiti erneut Opfer einer großen Katastrophe geworden. Flut und Sturm nach Hurrikan Matthew haben weite Teile der Ernte vernichtet, so dass große Not herrscht. Das Waisenhaus in Les Cayes blieb jedoch unversehrt und konnte sogar Hilfe suchende und obdachlos gewordene Menschen aufnehmen. „Hand in Hand für haitianische Kinder“ heißt der Förderverein mit der französischen Abkürzung FONMEH e.V., der auch über das Internet seine Arbeit vorstellt und finanzielle Hilfe gut gebrauchen kann.

Geh zu den Engeln,  
lauf nun der Sonne entgegen und wenn du einen Engel siehst,  
nimm ihn an die Hand und flieg mit ihm in den Himmel.  
Sieh nicht zurück zu uns, denn wir werden immer bei dir sein,  
werden an dich denken und von dir träumen, bis wir uns wiedersehen



### NACHRUF

Plötzlich und noch immer unfassbar  
nehmen wir Abschied von unserer Freundin

*Sabrina Heckel*

Wir werden dich nie vergessen

**Nicole, Katharina, Heidi, Sabrina,  
Melanie, Ronny und Aimee**

Es ist uns eine Herzensangelegenheit etwas Geld für ihre Tochter Lea anzulegen.

Wir haben deshalb ein Sparguth angelegt bei der  
VR Bank Naila (Ronny Walther) IBAN: DE54 7806 0896 0106 4047 23

## SPD Thierbach: Preismucken

**Thierbach** - Am **Samstag, 19.11.** findet im Sportheim Thierbach das erstmalige Preismucken statt. Beginn ist um 14 Uhr.

1. Preis 100 Euro und weitere Sachpreise.

Hiermit sind alle Mucker/Karter recht herzlich eingeladen.

SPD OV Thierbach  
Vorstandschafft



Sudetendeutsche Landsmannschaft  
Kreisgruppe Hof

## Gedenkveranstaltung am 22. Oktober

**Hof** - Vor 70 Jahren verloren im Zuge der sogenannten „organisierten Vertreibung“ Hunderttausende von deutschen Volksgenossen ihre Heimat im Sudetenland.

Eingepfercht in Eisenbahnwaggons gelangten die vertriebenen Sudetendeutschen in den Westen. In Grenzdurchgangslagern wie Wiesau (Landkreis Tirschenreuth), Furth im Wald (Landkreis Cham) und in Mochendorf (heute Stadtteil von Hof an der Saale) betrat sie erstmals bayerischen Boden. Diese Durchgangslager wurden zu Symbolen der Hoffnung, für viele Sudetendeutsche zu Toren in die Freiheit. Von dort erfolgte die Verteilung auf Sammellager in ganz Bayern.

Als vierter Stamm Bayerns prägen die Sudetendeutschen und ihre Nachkommen heute – neben den Franken, Schwaben und Altbayern – das Gesicht des Freistaates. Sie sind Brückenbauer zu ihren tschechischen Landsleuten und Gestalter eines



geeinten Europas in Frieden und Freiheit.

Aus Anlass der 70. Wiederkehr der Vertriebenentransporte vor 70 Jahren lädt die Sudetendeutsche Landsmannschaft, Landesgruppe Bayern, am 22. Oktober 2016 zu einer zentralen Gedenkveranstaltung ab 11 Uhr in die oberpfälzische Marktgemeinde Wiesau (Katholischer Pfarrsaal St. Michael Pfarrersfestl-Straße). Die Festrede hält die Bayerische Sozialministerin, Emilia Müller. Bereits um 10 Uhr findet eine Totenehrung am Vertriebenenmahnmal beim Bahnhof Wiesau statt.

Alle Landsleute sind herzlich eingeladen. Mitfahrtgelegenheit bei Adalbert Schiller, Tel. 09282-8249 zu erfragen.

## T.V. Culmitz: „Mach mit - Bleib fit“

**Culmitz** - Unter dem Motto „Mach mit - Bleib fit“ startet der T.V. Culmitz die alljährigen Turnstunden.

Beginn am **Montag, 07.11.2016** in der Turnhalle in Culmitz.

Damen: 19.00-20.00 Uhr

Herren: 20.00-21.00 Uhr

Herzlich eingeladen sind alle Mitglieder und Nichtmitglieder.

## TuS Lippertsgrün: Ziel im Visier

**Lippertsgrün** - Am kommenden **Freitag, 21. Oktober**, um 18 Uhr heißt es wieder volle Konzentration und Körperbeherrschung für die Schützenabteilung des TuS Lippertsgrün in der vereinseigenen Mehrzweckhalle des Dreispartenvereins. Die Rundenwettkämpfe 2016/17 starten und die Schützen sind mit 3. Mannschaften vertreten. Die erste Mannschaft, welche letzte Saison leider in die Gauliga abgestiegen ist, verstärkt sich mit dem Bayerreuther Johannes Friedrich, welche vor 6 Monaten noch in der fünf Ligen höheren Bayernliga zu Hause war. Neu in der Gauklasse zu finden ist die zweite Mannschaft des TuS. Nach ihrem letztjährigen Aufstieg, möchte sie auch dieses Jahr unter der Führung von Thilo Müller an die Topleistungen anknüpfen und um die oberen Tabellenplätze mitkämpfen. Mit Doris Rank hat die dritte Mannschaft eine sehr erfahrene

Schützin als Mannschaftsführerin in der A-Klasse, jedoch findet sich hier auch der Debütant in der diesjährigen Stammbesetzung. Elias Schubert, der in den letzten Monaten auf zahlreichen Meisterschaften und Wettkämpfen auf sich aufmerksam machte, verstärkt die erfahrene Truppe und macht somit seine ersten Ligaerfahrungen. Die Schützenabteilung ist entgegen dem Trend gut aufgestellt. Sie kann gegebenenfalls auf eine großzügige Reserve zurückgreifen.

### Die Paarungen am 21.10.:

TuS Lippertsgrün 3 – SG Eich. Lipperts.1 um 18 Uhr

TuS Lippertsgrün 2 – Tell Schwarzenbach/W 3 um 19.30 Uhr

TuS Lippertsgrün 1 – SG Hüttung 1 um 20.30 Uhr

Die Zuschauer können die Wettkämpfe live im Schießstand mit erleben. Für Verpflegung ist gesorgt und Spannung garantiert.

# HERBST-MESSE BEI MÖBEL-DIETZ

## Funktions-Polstergruppe „Astor“

inkl. 3 x Sitztiefen- und 1 x Armteilverstellung.  
Holzfüße in verschiedenen Farben mit großer Stoff- und Lederauswahl  
z.B. wie Abb. ca. 230 x 279 cm  
(auch andere Zusammenstellungen)  
Kopfstütze gg. Aufpreis ab € 59,- / 89,-



### MESSEPREISE

in Stoff ab € 1.399,-  
in Leder ab € 2.199,-

Ausstellungsware

bis zu **50 %**  
reduziert.

**14,5 %**  
MESSERABATT

## Schlafen wie im Luxushotel mit der neuen **Boxspring-Matratze!!!**

Doppelter Federkern mit Kaltschaumpolsterung und Viskoschaumabdeckung. Waschbarer Bezug bis 60 Grad. Passt für jedes Bett. Neuer Lattenrost normalerweise nicht nötig!!!!  
Alle gängigen Maße lieferbar. Preis in Standardgrößen (z.B. 100 x 200 cm)



### MESSEPREISE

ab € **299,-**

## Tel. 0 92 67 / 3 41

Klöppelschule 8 · Nordhalben

Montag – Freitag 8:30 – 12 Uhr, 12:30 – 18 Uhr

Mittwoch und Samstag 8:30 – 14 Uhr

www.dietz-moebel.de

Alle Messepreise ab Möbelhaus



**MÖBEL-DIETZ**  
QUALITÄTSMÖBEL  
AUS NORDHALBEN



## 30. Oktober, 15 Uhr: Bilder der Rumänienhilfe

**Schwarzenbach a.Wald** – Alle zwei Jahre fährt der Hilfstransport von Schwarzenbach a.Wald nach Rumänien, um die vielen Spenden der Bürger abzuliefern. Wie sieht es in Banat und Siebenbürgen aus? Wo wird geholfen? Informieren Sie sich anhand von bildlichen Eindrücken an der Großleinwand. Bei Kaffee und Kuchen können Sie die Rumänienhilfe unterstützen.

**Termin: Sonntag, 30. Oktober**, 15 Uhr im Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17) in Schwarzenbach a.Wald.

## Bergwiesenhütte mit Ute Hohberger



**Schwarzenbach a.Wald** – Ute Hohberger hat die Bergwiesenhütte in Schwarzenbach a.Wald am Skilift eröffnet. Die neue Pächterin stammt aus Löhmar und begrüßte zahlreiche Gäste sowie Bürgermeister Dieter Frank, der mit einem Präsent einen guten Start wünschte. Geöffnet ist das ganze Jahr von Mittwoch bis Sonntag von 15 bis 20 Uhr, bei Skiliftbetrieb oder Feiern je nach Bedarf. Hohberger bietet neben Brotzeiten eine Hüttenplatte sowie warmen Imbiss von Pommes bis Schnitzel.

## Missionsnachmittag im CVJM Naila am 23. Oktober



**Selbitz** - Unter dem Thema „Entdecke deine Mission“ steht am **22. Oktober 2016** die erste Jugendmissionskonferenz („JuMi-Ko“) Frankenwald, die in Selbitz stattfindet. Eingeladen sind alle Jugendlichen und junge Erwachsene von 14 bis 35 Jahren. Insgesamt 15 Missionswerke informieren in der Selbitzer Schulturnhalle über ihre Arbeit und über Möglichkeiten, dort mitzuarbeiten. Neben Plenumsver-

anstaltungen gibt es verschiedene interessante Seminare. Näheres findet man im Internet unter [www.jumiko-frankenwald.de](http://www.jumiko-frankenwald.de). Wegen dieser ganzjährigen Veranstaltung für junge Leute entfällt an diesem Samstag auch der Jugendabend „PrimeTime“ im CVJM-Haus. Aber am Samstagabend ist das Missionswochenende noch nicht vorbei. In vielen Kirchengemeinden des Dekanats Naila

werden am **Sonntag, 23.10.2016** Mitarbeiter der verschiedenen Missionswerke die Gottesdienste mitgestalten. Von der DMG interpersonal e.V., Buchenauerhof bei Sinsheim werden Monika Mench in Schwarzenbach a.Wald sowie Detlef Garbers in Naila die Predigt übernehmen (Beginn jeweils um 10 Uhr).

„Entdecke deine Mission“ heißt es dann auch beim Missions-

nachmittag am Sonntag um 14.00 Uhr im CVJM-Haus Naila, dem traditionellen Treffpunkt für alle Missionsfreunde aus dem Frankenwald. Dort stellen die Gäste von der DMG ihre Einsatzländer vor und geben Einblicke in ihre vielfältigen Arbeitsgebiete.

Für die Kinder gibt es parallel dazu ein eigenes Kinderprogramm. Im Anschluss an die Veranstaltung ist noch Zeit zu persönlichen Begegnungen und Gesprächen bei Kaffee, Tee und Kuchen.

Zu allen Veranstaltungen laden der CVJM Naila und die DMG ganz herzlich ein.

## Hallenbadöffnungszeiten an Allerheiligen

**Schwarzenbach a.Wald** – Das Hallenbad der Stadt Schwarzenbach a.Wald ist an **Allerheiligen (01. November 2016)** von 9 bis 12 Uhr geöffnet.



*... und am Ende meiner Reise  
hält der Ewige die Hände,  
und er winkt und lächelt leise -  
und die Reise ist zu Ende.*

Wir nehmen Abschied von

# Petra Ernst

\*8.2.1957 † 9.10.2016

Naila, Spitzbergweg 8, den 21.10.2016

In Gedanken bei Dir:  
Dein Vater Hans  
Dein Bruder Joachim  
im Namen aller Anverwandten

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, dem 26.10.2016 um 14.00 Uhr in der Lutherkirche in Lippertsgrün statt; anschließend Beisetzung auf dem Friedhof.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



# Hoffnung und Freude schenken

**Naila** – Während für die meisten Menschen in Deutschland Weihnachten das schönste Fest des Jahres und vor allem für die Kinder mit vielen Geschenken verbunden ist, herrscht in einigen osteuropäischen Ländern Armut. Seit Jahren gibt es im deutschsprachigen Raum die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“. Um auf diese Aktion aufmerksam zu machen, verkleiden sich die Mitarbeiterinnen der Stadtapotheke Naila als Weihnachtspäckchen. Seit vier Jahren ist die Apotheke mit dabei.

Im Vorjahr wurden 938 Schuhkartons gefüllt und 3.350 Euro gespendet. Ein klares Plus im Vergleich zu 2014, sagt Apothekerin Verena Hohberger, wo 802 Schuhkartons und 2.650 Euro gespendet wurden. In diesem Jahr soll die 1.000er Marke geknackt werden.

Ihre Unterstützung zugesagt haben die beiden beiden Nailaer Kindergärten Hand in Hand und Froschgrün, die das Verpacken der Kartons in die Vorbereitungen zum Martinsfest integrieren. Denn hier geht es ums Teilen. Die Schuhkartons und die Packliste gibt es in der Stadtapotheke.

In die Kartons darf aber nicht



wahllos alles verpackt werden: So müssen geliemittelhaltige Süßigkeiten, zu denen auch Gummibärchen oder Schokolade mit Nüssen zählen, draußen bleiben. Auch gebrauchte Kleidung oder gewaltverherrlichendes Spielzeug sind nicht erwünscht. Es soll eine Geschenkmischung aus Kleidung, Süßigkeiten, Spielzeug, Schulsachen und Hygieneartikel werden. Die Schuhkartons müssen entsprechend des ausgesuchten Alters für einen Jungen oder ein Mädchen bestückt werden. Zum Kennzeichnen des Inhalts erhält man Etiketten. Müssen Dinge wieder aussortiert werden, gehen sie an die Nailaer Tafel.

In diesem Jahr will das Team um Verena Hohberger obendrein Handarbeiterinnen motivieren, doch Mützen, Schals, Handschuhe zu stricken oder auch lustige Häkeltiere herzustellen. Beispieltiere und auch ein Buch mit Anleitung liegen auf dem Anschauungstisch in der Stadtapotheke aus.

Wer möchte, kann auch noch etwas für die Transportkosten zuschießen: Diese sind in heuer gestiegen und betragen aktuell 8 Euro.

## Infos zur Aktion

Noch bis zum **15. November** können Päckchen für die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ in der Stadtapotheke Naila, Schlossapotheke in Schauenstein, in der Schauensteiner Filiale der Sparkasse Hochfranken und bei Sieglinde Löhner im Schwarzenbacher Ortsteil Bernstein und Angela Wunner, Schwarzenbach, Itenstraße abgegeben werden. Aufgrund strenger Einfuhr- und Zollbestimmungen in einigen Ländern dürfen in die Schuhkartons nur neue Waren und Süßigkeiten, die bis mindestens März des Folgejahres haltbar sind, jedoch keine Gelatine enthalten. Alle Schuhkartons werden auf die Einhaltung dieser Bestimmungen durchgesehen, zollrechtlich unzulässige Gegenstände werden der Nailaer Tafel zugeführt und in der Größe stark abweichende Geschenkkartons umgepackt.

**CONTAINERDIENST KORMANN**

Wir suchen ab sofort in Vollzeit:

- Krafffahrer CE (95) für Absetzcontainer-LKW und**
- Krafffahrer C1 (95) für Absetzcontainer-LKW bis 7,5 to**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter  
Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43 · 95197 Schauenstein  
info@container-kormann.de · Tel. 09252/916556

## 2-Zimmer-Wohnung

im gemeindlichen Mehrfamilienwohnhaus  
in Issigau zu vermieten

50 m<sup>2</sup>, Küche, Bad, WC, Zentralheizung

Schriftliche Bewerbung bitte an die Gemeinde  
Issigau, Dorfplatz 2, 95188 Issigau oder  
telefonisch vormittags unter der Nr. 09293/301

Die **Stadt Naila** stellt ab sofort

### 1 Kinderpfleger/in in Teilzeitbeschäftigung

zu 20 Std./Woche  
für die offene Ganztagesesschule  
befristet als Krankheitsvertretung ein.

Die Stelle ist vorerst bis 31.01.2017 befristet.

Da die Betreuung für die offene Ganztagesesschule nachmittags stattfindet, wird Ihr Dienst nach entsprechender Einplanung in der Rahmenzeit von 11.00 Uhr bis maximal 17.30 Uhr flexibel eingeteilt.

**Wir erwarten:**

- Abschluss als staatlich geprüfte/r Kinderpfleger/in
- möglichst Berufserfahrung im Hortbereich/Betreuung von Schulkindern im Kita-Bereich
- Vorkenntnisse in der Hausaufgabenbetreuung
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Einsatzbereitschaft und Engagement

**Wir bieten:**

- Entgelt nach den Bestimmungen des TVöD Sozial-/Erziehungsdienst
- Arbeiten mit einem motivierten Team in modernen Räumen an der Grundschule Naila bzw. in der Walchstraße 15 (ehemaliger Kinderhort der Stadt Naila)

**98 Kinder und nette Kollegen/innen freuen sich auf Sie!**

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Prüfungszeugnisse, Tätigkeitsnachweis usw.) **bis spätestens 28.10.2016** an das Personalamt der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila. Auskunft erteilt Herr Verwaltungsleiter Gunther Leupold, Tel.: 09282/68 32.

Naila, 17.10.2016  
Stadt Naila  
Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

## Neue Azubis bei Faber Castell

**Geroldsgrün** – Janek Frötschel aus Geroldsgrün und Miguel Zeulner aus Bad Steben sind die neuen Azubis der Firma A.W. Faber - Castell, die am 01. September in Geroldsgrün ins Berufsleben starteten. Berufswunsch ist für Janek Frötschel Verfahrensmechaniker für Kunststoff-Kautschuktechnik, für Miguel Zeulner Werkzeugmechaniker. In drei Jahren wird der angehende Verfahrensmechaniker sämtliche Abteilungen durchlaufen: von der Entwicklungsabteilung über die Konstruktion, Werkzeugbau, Schlosserei, Qualitätssicherung, Farblabor, Siebdruck und die Montageabteilungen für Schreibgeräte und Kosmetikprodukte. Die Hauptausbildung wird für den Verfahrensmechaniker in der Spritzgießabteilung vermittelt, wo er lernt die Maschinen zu bedienen und einzustellen.



Für den Werkzeugmechaniker sind es 3,5 Jahre Ausbildungszeit, wo er hauptsächlich im Werkzeugbau und in der Mechanischen Werkstatt seine Fähigkeiten vom Feilen, Sägen, Fräsen etc. erlernt bis hin zur Fertigung und Bearbeiten von Werkzeugen und Spritzgussformen mit Hilfe von CNC- gesteuerten Werkzeugmaschinen.

## Wanderung mit dem TC Bad Steben



**Bad Steben** – Zum Abschluss der Tennissaison 2016 lädt der Tennisclub Bad Steben alle Vereinsmitglieder und Freunde zu einer Wanderung mit gemütlicher Einkehr einladen. Wir treffen uns deshalb mit festem Schuhwerk und lockerer Wanderkleidung am **Samstag, 22. Oktober**, um 13.30 Uhr am Parkplatz Bergstraße/Heinrich-Mörtel-Straße in Bad Steben. Die Wanderstrecke führt durch den herbstlichen Frankenwald zu einer gemütlichen Einkehr. Ein kleiner Rucksack mit diversen Durstlöschern wäre für die Wanderung empfehlenswert. Über eine zahlreiche Teilnahme würde sich der TC Bad Steben sehr freuen. Auskünfte bei Hans Diezel, Tel. 8565 oder Herbert Schiml, Tel. 0175 2038434.

## Gemeindenachmittag in Marxgrün

**Marxgrün** - Die evangelische Kirchengemeinde Marxgrün lädt alle ihre Mitglieder und alle Interessierten herzlich zu einem Gemeindenachmittag ein, der am **Sonntag, den 23.10.** um 14.30 Uhr im Gemeindehaus, Hans-Silbermann-Str. 13, beginnt und zwischen 16.30 und 17 Uhr ausklingt. Anlass ist das 50-jährige Jubiläum der Grundsteinlegung dieses Gemeindehauses. Daran wird durch Dokumente erinnert werden, ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen wird sich anschließen, und Dekanatsmissionspfarrer Daniel Graf aus Geroldsgrün wird in einer Andacht dazu anregen, ein wenig über Mission nachzudenken.



Seniorenbüro Diakonie Martinsberg für den Lkr. Hof  
Haus der Diakonie m8, Marktplatz 8, 95119 Naila  
Tel. 09282/96219-41; www.seniorenbuero-naila.de

**24.10. von 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr Projekt "Im Alter zu Hause wohnen"** – Sturzprävention mit Monika Wolf, Ergotherapeutin, im Haus der Diakonie m 8, Marktplatz 8 in Naila Saal (5. Stock mit Aufzug). Informationen Monika Wolf Tel. 09289/964592.

**26.10. von 15.00 bis 17.00 Uhr „Der Singende Kaffeetisch“** mit Barbara Bernstein und Roland Reuther mit seinem Akkordeon im Saal, Haus der Diakonie, Marktplatz 8 in Naila, immer mittwochs. Die Teilnahme ist jederzeit möglich. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe Tel. 09282/978047.

**28.10. um 16.00 Uhr „Lust auf Bücher?“** in der Stadtbibliothek Naila, Walchstr. 15. Lesen, Diskutieren, Teetrinken. Wer möchte ein Buch vorstellen, wer möchte einfach mal schnuppern? Die Bibliotheksleiterin Frau Helga Stampf stellt Neuerscheinungen und Neuzugänge vor. Informationen Marlies Osenberg, Seniorenbüro Diakonie Martinsberg, Tel. 09282/9621941. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe.

**28.10. um 19.00 Uhr Teilnahme am „Fränkischen Wertshaussinga“** im Sportheim in Lerchenhügel (Ortsteil von Schwarzenbach a. Wald). Gemeinsames Singen und mitspielende Musikanten. Eintritt frei. Frühzeitige Platzreservierung erforderlich im Wirtshaus Tel. 09289/5240. Wir bilden Fahrgemeinschaften. Tel. 09282/9621941.

Firma

**Peter Bamberg**  
Meisterbetrieb im Installateur  
und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
- Planung/Beratung/Kundendienst Tel.: 0 92 88-4 61 90 53
- Reparaturen Mobil: 01 71-8 39 06 82
- Sanitäre Anlagen und 01 60-94 81 27 43

**Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32**

## Schützen Sie sich!



**ROLAND SCHNEIDER - Meisterbetrieb**  
Ihr Fachmann für Einbruchschutz  
an Fenstern und Türen, Verglasungen  
Tel.: 09288/957300 Mobil: 0151/19136038



## Spezial-Service von komDSL während der Hofer Filmtage Kostenfreier HotSpot vor dem Central-Kino



**Möglichst flexibel und egal, wo man ist – Menschen von heute wollen nach Möglichkeit immer online sein. Sie wollen Daten austauschen und mobil telefonieren können. Auch und gerade während der Hofer Filmtage, die in diesem 50. Jubiläumsjahr von 25. bis 30. Oktober stattfinden. Die Thüga MeteringService GmbH, die auch dieses Jahr als Sponsor der Filmtage agiert, sorgt dafür, dass speziell in der Nähe des Festspielkinos in der Altstadt ein schnelles Netz zur Verfügung steht. Wie? Durch die Einrichtung eines kostenfreien komAIR-Hotspots.**

Wie schon im letzten Jahr will Thüga Metering-Service (TMS) als Breitband-Spezialist aus Naila mit seiner Marke komDSL dabei helfen, dass keiner auf ein schnelles und mobiles Internet vor Ort verzichten muss. Der komAIR-Hot-spot wird während der Filmtage vor dem Central-Kino errichtet – der Zugang zu diesem WLAN-Ange-

bot ist kostenlos. Und die Nutzung kann ganz einfach gehandhabt werden: Interessenten am Service können sich unkompliziert online registrieren lassen und surfen dann in der Umgebung des Central-Kinos ohne Volumenbegrenzung zum Nulltarif.

Die Einrichtung von HotSpots unter dem Namen komAIR ist übrigens nur ein kleiner Ausschnitt aus dem umfassenden Produktangebot der Marke komDSL, die sich derzeit vor allem durch den Ausbau des Glasfasernetzes in den Landkreisen Hof und Kronach Verdienste erwirbt und einen entsprechenden Bekanntheitsgrad erreicht hat.

komDSL ist bereits in 25 Kommunen und zahlreichen Ortsteilen rund um Hof und Kronach verfügbar, wo es das gemeinsame Netz „komDSL Hochfrankenwald“ gibt. Zudem greifen bereits über 100 Stadtwerke und Energieversorger bundesweit im Rahmen ihrer Breitband-Aktivitäten bzw. eines Breitband-Ausbaus auf die Unterstützung der komDSL-Experten aus Naila zurück.

## Internet aus der Region – für die Region!



**komDSL®**

Das superschnelle Glasfaser-Internet

**Jetzt informieren: Tel. 09282/9193 444**

Unser Tipp während der Hofer Filmtage:  
Besuchen Sie unsere gemütliche „kom-Lounge“  
in der „Weißen Wand“, Altstadt 34 in Hof.

Die Thüga MeteringService GmbH aus Naila  
ist mit ihrer Marke komDSL Sponsor der Hofer  
Filmtage.



**meteringservice**  
Das Thüga-Plus für innovative Kommunikation

Wir schaffen neue Perspektiven mit unserem Netzgebiet im  
Raum Hof-Kronach: 25 Kommunen setzen bereits auf komDSL.

**Profitieren Sie als komDSL-Kunde von:**

- Telekommunikation
- Lösungen für Hosting
- HotSpot
- Cloud Computing u.v.m.
- IPTV

[www.komdsl.de](http://www.komdsl.de)



### Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Schüler im Klassenverb. 0,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach Voranmeldung (Tel. 09282/8070)

auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)



**MuseumAktuell: Erneuerte Nailaer Tracht: Schnitte sind im Museum ab sofort zu erwerben.**

### Müllabfuhr

vom **24.10.2016 bis 30.10.2016** (Kalenderwoche 43)

**Marlesreuth, Naila**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

Bio- und Papiertonne (Abfuhrkalender 4)

### Wochenmarkt - jeweils donnerstags

**Beginn:** 7.00 Uhr

Veranstaltungsort: Zentralparkplatz

Angebote von Blumen, Gemüse, Obst, Wild und Geflügel, Wurst, Fisch, Käse, Gewürzen, Imbiss usw. von Firmen aus der Region.

**Der Markt ist geöffnet bis 13.00 Uhr.** Sollte der Donnerstag ein Feiertag sein, findet der Wochenmarkt einen Tag vorher statt.

### Herzlichen Glückwunsch, kleiner Rabe Socke!

Der kleine Rabe Socke hat Geburtstag und wird 20 Jahre alt. Feiert mit uns und dem kleinen Raben Socke eine rabenstarke Party!

Stadtbibliothek Naila

**Dienstag, 25.10.2016**

**Jeweils 15 – 16 Uhr und 16.30 – 17.30 Uhr**

Zum Geburtstag gibt es viele tolle neue Bücher

Außerdem hat Socke in seinem Rabennest viele schöne Dinge für euch!

Viel Spaß wünscht euer Socke!



### Geburtstagsjubilare in der Zeit vom 24.10.2016 bis 30.10.2016

**Ruth Cords** 85. Geburtstag **24.10.2016**  
Schleifmühlweg 8

**Dr. Helmut Matthaei** 70. Geburtstag **25.10.2016**  
Marktplatz 14

**Anmerkung:** Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Soll die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, **mindestens 8 Wochen vor dem Jubiläum** bei der Stadt Naila, Zimmer 14, schriftlich Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen.

### Stellenausschreibung



Die Stadt Naila stellt ab sofort

**1 Kinderpfleger/in in Teilzeitbeschäftigung zu 20 Std./Woche für die offene Ganztagessschule befristet als Krankheitsvertretung**

ein.

**Die Stelle ist vorerst bis 31.01.2017 befristet.**

Da die Betreuung für die offene Ganztagessschule nachmittags stattfindet, wird Ihr Dienst nach entsprechender Einplanung in der Rahmenzeit von 11.00 Uhr bis maximal 17.30 Uhr flexibel eingeteilt.

**Wir erwarten:**

- Abschluss als staatlich geprüfte/r Kinderpfleger/in
- möglichst Berufserfahrung im Hortbereich/Betreuung von Schulkindern im Kita-Bereich
- Vorkenntnisse in der Hausaufgabenbetreuung
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Einsatzbereitschaft und Engagement

**Wir bieten:**

- Entgelt nach den Bestimmungen des TVöD Sozial-/ Erziehungsdienst
- Arbeiten mit einem motivierten Team in modernen Räumen an der Grundschule Naila bzw. in der Walchstraße 15 (ehemaliger Kinderhort der Stadt Naila)

**98 Kinder und nette Kollegen/innen freuen sich auf Sie!**

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Prüfungszeugnisse, Tätigkeitsnachweis usw.)

**bis spätestens 28.10.2016**

an das Personalamt der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila. Auskunft erteilt Herr Verwaltungsleiter Gunther Leupold, Tel.: 09282/68 32.

Naila, 17.10.2016  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister





## Fundsachen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wir machen Sie darauf aufmerksam, dass folgende Fundsachen bei uns abgegeben wurden:

### FUNDSACHEN IM MONAT AUGUST

- 01.08. 1 Schlüssel mit blauem Anhängerband
- 05.08. 1 Geldschein
- 05.08. 1 Sonnenbrille
- 05.08. 1 Schlüssel mit blauem Schlüsselband
- 12.08. 1 Skateboard
- 18.08. 1 schwarzes Schlüsseltäschchen mit 1 Schlüssel
- 20.08. 2 Schlüssel am Ring
- 25.08. 1 Brille mit schwarzem Kunststoffgestell

### FUNDSACHEN IM MONAT SEPTEMBER

- 01.09. 1 braunes Schlüsseltäschchen mit Inhalt
- 03.09. 1 Powerbank pink
- 06.09. 5 Schlüssel mit rotem Schlüsselband und 2 Anhängern
- 06.09. 8 Schlüssel am Ring
- 10.09. 9 Schlüssel am Ring mit 2 Anhängern
- 11.09. 1 Geldschein
- 15.09. 1 silbernes Armband

- 16.09. 1 schwarz-weiß gemusterter Taschenschirm
- 16.09. 1 Sonnenbrille
- 24.09. 1 dunkelblaue Kapuzenjacke
- 24.09. 1 khakifarbene Herrenjacke mit Kapuze
- 24.09. 1 rot-braune Kapuzenjacke
- 24.09. 1 EC-Karte

Die oben aufgeführten Gegenstände können von den **rechtmäßigen** Eigentümern im Rathaus, Zimmer 14, Einwohnermeldeamt, abgeholt werden. Macht der Eigentümer seine Eigentumsrechte nicht innerhalb von 6 Monaten nach der Anzeige des Fundes geltend, erwirbt der Finder das Eigentumsrecht an dem Fundgegenstand. Verzichtet dieser auf den Eigentumswerb, geht das Recht auf die Stadt Naila über.

Naila, 13.10.2016  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

Das Fundbüro der Stadt Naila erreichen  
Sie auch im Internet unter [www.naila.de](http://www.naila.de)



## Bürgerversammlung

Am **Mittwoch, dem 09.11.2016, 18.00 Uhr**, findet im VHS-Raum, Walchstraße 15, 95119 Naila, eine Bürgerversammlung für Naila und das gesamte Stadtgebiet statt.

### Tagesordnung:

1. Bericht des 1. Bürgermeisters
2. Breitbandausbau in Naila
  - Vortrag Telekom Deutschland GmbH, Nürnberg
3. Sonstiges

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung sind bis spätestens 02.11.2015 bei der Hauptverwaltung zu stellen.

Naila, 10.10.2016  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

Erfolgreich werben im  
**Wir im Frankenwald**

*partyservice ital. Spezialitäten* Bistro-Ecke

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

### Speisekarte

(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Montag, den 24. 10. 2016**

Kartoffelsuppe mit Brötchen	3,25 €
Fleischkäas mit Ei, Kartoffelsalat und Salat	5,75 €

**Dienstag, den 25. 10. 2016**

5-Min.-Pfanne mit Nudeln und Salat	5,75 €
Hühnerfrikasse mit Reis und Salat	5,75 €

**Mittwoch, den 26. 10. 2016**

Gebackenes Blut mit Sauerkraut und Kartoffeln	5,75 €
Putenpfanne mit Reis und Salat	5,75 €

**Donnerstag, den 27. 10. 2016**

Schweinebraten mit Kloß und Sauerkraut	5,75 €
Topfenknödel mit Vanillesauce	3,25 €

**Freitag, den 28. 10. 2016**

4 Kartoffelpuffer mit Apfelmus	3,25 €
Fisch, paniert mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €

**Samstag, den 29. 10. 2016**

Kohlroulade mit Krautsalat und Kartoffeln	5,75 €
---	--------

Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swispack Warmhalte-System  
frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664

<b>Angebot vom 20.10.–22.10.2016</b>	<b>Angebot am Montag, 24. 10. 2016</b>
Hackfleisch, gem. 100 g / 0,75 €	Schweinegulasch 100 g / 0,75 €
Schweineschnitzel 100 g / 0,79 €	<b>Angebot am Dienstag, 25. 10. 2016</b>
Paprikalyoner 100 g / 0,99 €	Schweine-Cordon-bleu 100 g / 0,99 €
Kalbfleischlyoner 100 g / 1,10 €	<b>Angebot am Mittwoch, 26. 10. 2016</b>
Mettwurst 100 g / 0,95 €	Hackfleisch, gemischt 100 g / 0,75 €

[www.metzgerei-schmidt.com](http://www.metzgerei-schmidt.com)



## Aus der öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Naila vom 17.10.2016

### **Verordnung über das Landesentwicklungsprogramm Bayern (LEP) - Anhörungsverfahren zum Entwurf vom 12.07.2016**

Zum Entwurf der Teilfortschreibung des Landesentwicklungsprogramms wurde durch das Bayerische Ministerium der Finanzen, für Landesentwicklung und Heimat das Anhörungsverfahren eingeleitet. Der Entwurf der Verordnung ist im Internet einsehbar unter: <http://www.landesentwicklung.bayern.de/anhoerung-teilfortschreibung-lep/>. Für jedermann besteht bis zum 15.11.2016 per E-Mail ([lep-beteiligung@stmflh.bayern.de](mailto:lep-beteiligung@stmflh.bayern.de)) oder auf postalischem Wege (Odeonsplatz 4, 80539 München) die Möglichkeit zur Äußerung. Die Stadt Naila wird dort zentralörtlich nach wie vor als Mittelzentrum eingestuft. Der gesamte Landkreis Hof bleibt als ländlicher Raum mit besonderem Handlungsbedarf eingestuft. Der neue Grundsatz zum Bau von Höchstspannungsfreileitungen soll für eine ausreichende Wohnumfeldqualität der betroffenen Bevölkerung sorgen. Der von der Staatsregierung mittlerweile geforderte Vorrang von Erdverkabelung vor dem Bau von Höchstspannungsfreileitungen lässt sich im vorliegenden Entwurf des Programmes noch nicht finden. Der Bayerische Gemeindetag wird noch eine Stellungnahme zum Entwurf abgeben.

Entsprechend der Empfehlung des Bau- und Grundstücksausschusses nahm der Stadtrat von der Fortschreibung des Landesentwicklungsprogramms Kenntnis und beschließt, keine weitere Stellungnahme abzugeben.

### **Festlegung des kalkulatorischen Zinssatzes für kostenrechnende Einrichtungen**

Entsprechend der Empfehlung des Hauptverwaltungsausschusses beschloss der Stadtrat, den kalkulatorischen Zinssatz für kostenrechnende Einrichtungen für das Jahr 2017 auf 3,0 % festzulegen.

### **Gebührenkalkulation nach dem Kommunalabgabengesetz für die Wasserversorgungsanlage der Stadt Naila für den Zeitraum 2017 - 2020**

Der Stadtrat folgt der Empfehlung des Hauptverwaltungsausschusses und beschließt, die Gebührenkalkulation für die Wasserversorgungsanlage in der Variante 2 zugrunde zu legen. Die Variante 2 beinhaltet eine Erhöhung der Grundgebühr um ein Drittel je Zählergröße und eine Erhöhung der Verbrauchsgebühr von 1,50 €/m<sup>3</sup> auf 1,63 €/m<sup>3</sup>.

### **Neufassung der Geschäftsordnung des Stadtrates der Stadt Naila - Ergänzung von Aufgabenzuweisungen des Stadtrates an den Hauptverwaltungsausschuss und an den Bau- und Grundstücksausschuss**

Entsprechend der Empfehlung des Hauptverwaltungsausschusses beschloss der Stadtrat, die Geschäftsordnung um folgende Aufgabenzuweisungen zu ergänzen:

- Der Hauptverwaltungsausschuss erhält die Aufgabe eines Stiftungsausschusses für die Dr.-Kurt-Seifert-Stiftung übertragen (§ 9 Abs. 3 Nr. 1 GeschO)
- Der Bau- und Grundstücksausschuss erhält die Aufgaben eines Werksausschusses hinsichtlich der Eigenbetriebe übertragen (§ 9 Abs. 3, neuer Unterabsatz zu Nr. 2 GeschO)
- Der erste Bürgermeister übt die Werkleitung des städtischen Eigenbetriebs aus (§ 13 Abs. 1 Nr. 9 GeschO).

### **Überörtliche Rechnungsprüfung der Jahre 2011 - 2014 - Aufgabenzuweisung an den Hauptverwaltungsausschuss bezüglich Stiftungsausschuss**

Dem Hauptverwaltungsausschuss obliegen die Aufgaben des Stiftungsausschusses für die von der Stadt verwaltete Dr.-Kurt-Seifert-Stiftung. Der Bayerische Kommunale Prüfungsverband wies darauf hin, dass in der Geschäftsordnung für den Stadtrat eine entsprechende Aufgabenzuweisung vorgenommen werden sollte. Die entsprechende Ergänzung der Geschäftsordnung wurde heute beschlossen. Der Stadtrat stellte fest, dass die Angelegenheit damit erledigt ist.

### **Überörtliche Rechnungsprüfung der Jahre 2011 - 2014 - Sonstige Feststellungen und Hinweise zur Kassenorganisation und Kassensicherheit**

Die örtlichen Kassenprüfungen beschränkten sich bisher ausschließlich auf Kassenbestandsaufnahmen. Die Zahlstellen im Freibad und in der Minigolfanlage wurden nicht einbezogen. Zukünftig werden sämtliche Zahlstellen in die örtliche Prüfung einbezogen. Der Prüfungsinhalt der örtlichen Prüfung wird erweitert. Der Stadtrat nahm von der Angelegenheit Kenntnis und betrachtete diese als erledigt.

### **Örtliche Rechnungsprüfung - Ergebnis der örtlichen Rechnungsprüfung 2015, Feststellung der Jahresrechnung 2015 und Entlastung durch den Stadtrat**

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Stadtrat Zausig, berichtete über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2015. Der Stadtrat stellte die Jahresrechnung 2015 mit Solleinnahmen und Sollausgaben im Verwaltungshaushalt von jeweils 13.735.582,44 € sowie Solleinnahmen und -ausgaben im Vermögenshaushalt von je 3.312.815,95 € fest. Im Verwaltungshaushalt wurden Haushaltsausgabereste in Höhe von 6.905,70 € gebildet. Im Vermögenshaushalt wurden Haushaltsausgabereste in Höhe von 1.467.908,69 € und Haushaltseinnahmerrreste in Höhe von 1.096.250,00 € gebildet. Uneinbringliche Forderungen wurden in Höhe von 37.610,14 € niedergeschlagen. In Höhe von 72.137,84 € wurde auf uneinbringliche Forderungen aus dem Verzeichnis für Kasseneinnahmerrreste verzichtet. Der Stadtrat sprach gegenüber dem 1. Bürgermeister und der Verwaltung seine Entlastung aus.

### **Beteiligung der Stadt Naila am Klimaschutzmanagement des Landkreises Hof**

Der Stadtrat beschloss, mit dem Landkreis Hof eine Kooperationsvereinbarung zur Umsetzung des integrierten kommunalen Klimaschutzkonzeptes abzuschließen. In diesem Konzept werden Möglichkeiten, Treibhausgasemissionen einzusparen, dargestellt. Zudem werden dort Möglichkeiten der Energieeinsparung, Energieeffizienzsteigerung und Nutzung regenerativer Energien vorgestellt, um laufende Kosten für die Haushalte senken zu können. Die Einrichtung des Klimaschutzmanagements wird gefördert.

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf; **Herausgeber und Anzeigen:** AgenturPilz; **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags; **Redaktionsschluss:** Dienstag 10 Uhr; **Titelfoto:** Montessori Schule Berg lädt zur Baustellenparty





## Neuer Elternbeirat im Kindergarten Hand in Hand und im katholischen Kindergarten Regenbogen



Der neue Elternbeirat im Kindergarten „Hand in Hand“ für das Kindergartenjahr 2016/17: hinten von links: 2. Vorsitzender Daniel Hoffmann, Stefanie Püttner-Galle, Alexandra Roßner, Rainer Müller, Carmen Hohberger ;vorne von links: Elke Hümmer, 1. Vorsitzende Dorothea Hollerbach, Simone Sure, Tanja Reiß



Elternbeirat im Kindergarten Regenbogen von links: Mirco Merkel (Kassierer), Dominique Kolbe, Anja Ludwig (1. Vorsitzende), Noreen Lang, Monika Auer (Presse), Nora Fuchs, Tina Völkel (für Bastian Völkel), Julia Rösler (für Andy Rösler, Presse), Tino Kiessling und Dominik Dehler (Schriftführer); auf dem Bild fehlen: Dr. Mareen Högner (2. Vorsitzende), Anne Staufer, Daniela Kahl

Wie in jedem Jahr war die Elternschaft zu Beginn des neuen Kindergartenjahres zu einem Elternabend in den **Kindergarten „Hand in Hand“** eingeladen. Leiterin Christine Adelt begrüßte die Anwesenden und das Mitarbeitersteam stellte sich vor. Die Elternbeiratsvorsitzende Nadine Heine blickte auf das abgelaufene Jahr zurück und berichtete von der Arbeit des Gremiums. Frau Adelt bedankte sich für die gute Zusammenarbeit und

entlastete den Elternbeirat. Pfarrer Rudolf Binding gab der Veranstaltung einen geistlichen Impuls. Unter dem Vorsitz von Dorothea Hollerbach formierte sich der neue Elternbeirat, um auch im Kindergartenjahr 2016/17 wieder als Bindeglied zwischen Eltern und Kindergarten team zu fungieren. Bei gemütlichem Beisammensein und Gesprächen klang ein informativer Abend aus.

Am 5. Oktober fand im **katholischen Kindergarten Regenbogen** in Naila die Elternbeiratswahl für das laufende Kindergartenjahr statt. Leiterin Christine Hörteis konnte neben den zahlreich erschienen Eltern auch Pfarrer Andreas Seliger begrüßen. Sie bedankte sich bei den Elternbeiratsmitgliedern des vergangenen Jahres und freute sich über die Vielzahl der Kandidaten für das neue Jahr. Der neue Elternbeirat zählt 13 Mitglieder. Das Amt der Ersten Vorsitzenden bleibt bei Anja Ludwig, zweite Vorsitzende bleibt Mareen Högner. Schriftführer ist weiterhin Dominik

Dehler. Mirko Merkel bleibt als Kassierer tätig. Für die Öffentlichkeitsarbeit sind Andy Rösler und Monika Auer zuständig. Ergänzt wird der Elternbeirat durch Tino Kießling, Daniela Kahl, Noreen Lang, Bastian Völkel, Anne Staufer, Dominique Kolbe und Nora Fuchs. Pfarrer Seliger informierte alle Anwesenden über die laufenden Bauarbeiten des neuen Außen geländes und zeigte sich erfreut über den Baufortschritt. Im Anschluss daran wurden die Laternen für den **Martinsumzug** der dieses Jahr am **Freitag, 11. November** stattfindet, gebastelt.

### Freie Wähler Naila: Herbstbepflanzung der Soldatengräber



Die letzten kalten Nächte haben den noch so reichblühenden Sonnenblumen sehr geschadet. Nun wurden - wie seit über 13 Jahren - von den Freien Wählern Naila die Schalen auf den Soldatengräbern, am Denkmal und auf dem Grab der beiden unbekannt Soldaten mit Heide bepflanzt und winterfest gemacht. Auf dem Bild von links: Gerlinde Baderschneider und Otto Ulbrich bei den Pflanzarbeiten.

### Kärwaessen im Jugendheim zu Marlesreuth

Am **Samstag, 22.10.2016, ab 17.00 Uhr** mit Sauerbraten und Klößen, Schnitzel mit Pommes und Gansbrust mit Kloß und Kraut.

Anmeldung erbeten bei Dieter Benker bis spätestens **Diens tag, 18.10.2016**, Tel.:09282/5550. Verkauf auch über die Straße (bitte auch bei Dieter Benker bestellen und Behältnisse mitbringen). Herzlich lädt ein, die **FWV-Ortsgruppe Marlesreuth!**

### Imbiss Auszeit

Probieren Sie unsere Pommes - zubereitet aus frischen Kartoffeln nach belgischer Art



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. ab 9 Uhr Vorbestellungen jederzeit möglich! Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Imbiss Auszeit · August-Bauer-Straße 11 · 95152 Selbitz · Telefon 09280/984728



## VERANSTALTUNGEN 2016 in der Stadt Naila

21.10.	19.00 Uhr	Feuerwehr Marxgrün	<b>Objektübung</b>	Aktive und Jugendgruppe
22.10.	10.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Herbstputz innerhalb und außerhalb unseres Vereinsheimes</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
24.10.	18.45 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Atemschutz Übungsstrecke Münchberg</b>	Verantwortlich: Wagenlechner Jens, Döring Michael
29.10.		Reservistenkameradschaft Naila	<b>Pionierausbildung (gem. Meldung)</b>	Pegnitz
29.10.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Familienabend – Weinfest – Kärwa</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
04.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
04.11.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend</b>	
07.11.	14.30 – ca. 16.30 Uhr	Caritasverband für Stadt- und Landkreis Hof e.V.	<b>Gesprächsgruppe für pflegende Angehörige</b>	Diakonie am Marktplatz, m8, Marktplatz 8 in 95119 Naila
13.11.		Reservistenkameradschaft Naila	<b>Teilnahme Volkstrauertag</b>	Friedhof Naila
15.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
18.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila und Förderverein	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
02.12.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>Weihnachtsfeier</b>	RK-Keller
04.12.	14.00 – 18.00 Uhr	MEC Marxgrün	<b>Modelleisenbahnausstellung</b>	Ehemaliges Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
11.12.	14.00 – 18.00 Uhr	MEC Marxgrün	<b>Modelleisenbahnausstellung</b>	Ehemaliges Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
16.12.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila und Förderverein	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
18.12.	14.00 – 18.00 Uhr	MEC Marxgrün	<b>Modelleisenbahnausstellung</b>	Ehemaliges Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
Montag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff</b>	Sportplatz Rodesgrün
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	<b>Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus</b>	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff in Marxgrün</b>	Treffpunkt Parkplatz Hönl's Imbiss
Mittwoch oder Freitag	19.00 Uhr	Musikverein Marlesreuth	<b>Probe in Culmitz</b>	Altes Schulhaus, Infos bei Willi Hägel unter 09282/446, ab 19 Uhr oder auf Facebook
Donnerstag	18.00 Uhr	WSV/Triathlon Naila e.V.	<b>Treff für Jung und Alt, Nordic Cross Skating (Skiken)</b>	Treffpunkt: Radweg Naila-Marxgrün, Parkplatz LIBA-Rückseite/Kläranlage; Infos unter 09282/39232 (Frank Findeiß)
ab Do., 03.11.	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Wirbelsäulengymnastik in Bad Steben</b>	Klinik Franken
Freitag	15.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff in Selbitz</b>	Treffpunkt Parkplatz Hallenbad; Infos: <a href="http://www.ifl-frankenwald.de">www.ifl-frankenwald.de</a>





## Preise für Blumenschmuck in Culmitz

Der Obst- und Gartenbauverein Culmitz hielt Erntedankfeier und prämierte dabei die Mitglieder bei denen von einer unabhängigen Jury der schönste Blumenschmuck am und vor dem Haus begutachtet wurde. 1. Vorsitzender Edgar Fischer dankte allen, die sich um Blumenschmuck und Rasenflächen kümmern, denn durch deren zuverlässigen Einsatz haben nicht nur Einheimische Freude an der Blütenpracht sondern auch Wanderer und Gäste. „Mich freut besonders der Zusammenhalt in-

nerhalb der Mitgliedschaft“, so Edgar Fischer. „Dank der Pflege ist der Blumenschmuck im Dorf heuer außerordentlich schön!“ 1. Bürgermeister Frank Stumpf schloss sich dem Dank an. Nicht jeder hat ein Händchen und den Einsatzwillen dafür dass alles so gedeiht und damit vielen Menschen Freude bereitet. Anlässlich des Erntedankfestes gab er zu bedenken, dass wir froh sein können über die reichhaltigen Gaben die uns zur Verfügung stehen. Genug zu essen auf den Tischen ist nicht selbstverständ-



Das Foto zeigt die ersten fünf Gewinner des Blumenschmuckwettbewerbes mit, v.l., 1. Bürgermeister Frank Stumpf, 1. Vorsitzender OGV Culmitz Edgar Fischer, Waltraud Lenz, Inge Thieroff, Irene Findeiß, 2. Vorsitzender Otmar Rummer und Helga Rittweg

## Bildung und Unterhaltung aus der Bücherei

**Neu in der evang. Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kirchberg 2 sind:**

**Romane:** „Die amerikanische Nacht“ Thriller von Marisha Pessl; „Und über uns die Wolken“ Erzählung über Glaube, Vertrauen und die Kraft der Familienbande. Von Karen Harter; „Kräuter der Province“ Frauenroman von Petra Durst-Benning; „Alle müssen mit“ Von einer Familie, die keine ist, aber eine Chance bekommt. Von Lo Malinke; „Erben des Schweigens“ Eine Frau auf Spurensuche. Von der Hofer Autorin Sabine Dittrich; „Zeit der Skorpionen“ Laura Gottsberg – Krimi. Von Felicitas Mayall; „Sei wie ein Strom, der still die Nacht durchströmt“ Geschichten und Gedanken 1998 -2005. Von Paulo Coelho; „Ein Bummel durch Europa“ Humorvoller Reisebericht von Mark Twain;

**Sachbücher:** „Niemals aufgeben“ Mit Werten in Führung bleiben von Peter Hahne; Aus der Reihe „Geschichten der Deutschen Literatur“: „Von den Anfängen bis zum 16. Jahrhundert“, „Vom Barockzeitalter bis zum Sturm und Drang“, „Von der Klassik bis zur Romantik“, „Vom jungen Deutschland bis zum Naturalismus“, „Das 20. Jahrhundert“ und „Von 1933 bis zur Gegenwart“ Herausgegeben von Naumann & Göbel; „Das Enneagramm“ Die neun Gesichter der Seele von Richard Rohr; „Mehrwert“ Glauben in heftigen Zeiten. Von Markus Spieker; „Die ersten Menschen“, „Das Weltall“ und „Fußball“ Aus der spannenden Sachbuchreihe „Kinderbibliothek“; „Also packten wir es an. Deutschland 1945 – 1947“ 43 Geschichten und Berichte von Zeitzeugen; „Stöckchenhiebe, Kindheit in Deutschland 1914 -1933“ 52 Geschichten und Berichte von Zeitzeugen; „Finger weg von unserem Bargeld“ Wie wir immer weiter entmündigt werden. Von Peter Hahne;

**Ratgeber:** Leben im Jetzt“ Die praktischen Schritte zu einem breiten Leben im Jetzt. Von Eckhart Tolle; „Laktose-Intoleranz - Wenn Milchzucker krank macht“ Von Thilo Schleip; „Laktose-Intoleranz - Genussvoll kochen ohne Milchzucker“ Von Anne Kamp; „Ein Katzenkind kommt ins Haus“ Wissenswertes über die Haltung von Katzen. Von Susanne Vorbrich; „Meine Katze“ Alles wissenswerte rund um die Samtpfoten. Von Graham Meadows; „Dein Aquarium“, „Dein Hund“, „Deine Meerschweinchen“ Aus der Ratgeberreihe „Was sie alles brauchen

Die Bücherei ist dienstags und donnerstags von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Der Entleih ist kostenlos.

lich und auch nicht überall auf ten und besinnen. Und bei Kaf- der Welt gegeben. Eine kleine fee und Kuchen wurde noch Andacht durch Gemeinderefe- Manches über Pflanzen oder auch rent Herbert Grob ließ innehal- andere Themen ausgetauscht.

## Männerrunde mit Klaus Adelt

Ein Team von Männern aus der evang. Kirchengemeinde, der methodistischen Kirche und der Landeskirchlichen Gemeinschaft Naila laden zu einer offenen „Männerrunde“ am Freitag den 28. Oktober in die Frankenwaldstuben im ehemaligen Schützenhaus in der Kronacher Straße 22 ein. Der Gastredner des Abends kommt aus Selbitz. Klaus Adelt, der als SPD-Politiker den Frankenwald in München eine weitere Stimme gibt, wird an diesem Abend über ganz persönliche Dinge reden. Das Thema lautet: Der Mensch, Politiker und Christ Klaus Adelt, MdL, zwischen Wählererwartung, Parteiloyalität und Gewissen. Die Männerrunde in Naila beginnt um 19 Uhr. Im Anschluss an das Referat ist die Möglichkeit bei einem schmackhaften Essen an den Tischen zu diskutieren.

**Aus organisatorischen Gründen wird um eine Anmeldung bis Dienstag, den 25. Oktober** gebeten. Per Fax 09282/ 39299, e-mail: Maennerrunde@gmx.de oder Tel. 09282/3398 (Herbert Grob) oder 5005 (Ev Pfarramt). Eine Teilnahme am Referat ist auch ohne Essen möglich.

Radio • TV • Sat

**Bernstein**

Elektrogeräte • Service

**30**

Inhaber: Gerhard Hager  
Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)  
Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de

**Elektrogeräte bekommen  
Sie an jeder Ecke... ..Qualität bei uns!**



## Seniorenurlaub auf Usedom

**Zinnowitz/Naila** - Das Ostseebad Zinnowitz auf Usedom war Ziel einer Seniorenfreizeit mit Teilnehmern aus den Dekanaten Naila und Hof. Während es bei der Abfahrt in Hof in Strömen regnete machte die Sonneninsel ihren Ruf alle Ehre. Kein Tropfen Regen, wenig Wind und viel Sonne erlebten die Oberfranken bei ihrem 10-tägigen Aufenthalt. Untergebracht waren die Teilnehmer in der Familienferienstätte Casa Familia. Schön angerichtete Buffets mit leckeren Gerichten in großer Auswahl, darunter täglich Fisch und kostenlose Getränke während der Mahlzeiten verwöhnten die Senioren ganz nach dem Motto des Ortes „Urlaub für die Sinne“. In den täglichen Bibelstunden von Susanne Biegler und Herbert Grob gehalten, wurde das Leben des Paulus nachverfolgt und gefragt, was dies mit unserm Glauben und Leben zu tun hat. Da-



bei kamen Themen wie Umkehr, Gemeinschaft, Mission, Leben nach dem Tod und Kirche zur Sprache. In der Backsteinkirche in Zinnowitz nahm man an einem Gottesdienst teil und feierte am letzten Abend ein gemeinsames Abendmahl. Die Nachmittage verbrachten die unternehmenslustigen Senioren mit Strand- oder Waldspaziergängen, Fahrradtouren, beim

Kurkonzert oder einer Fahrt ins Kaiserbad Ahlbeck, im Schwimmbad der Bernsteintherme oder im frischen Ostseewasser. Eine große Inselrundfahrt und eine Schifffahrt ins polnische Swinemünde mit sachkundigen Erläuterungen eines Reiseführers öffneten die Augen für die Schönheiten der Insel. An den Abenden traf man sich zum zu einem Diaabend über

Mecklenburg-Vorpommern oder die Teilnehmer gestaltete einen Bunten Abend mit Gedichten und Sketchen. Auch zwei Geburtstage konnten während der Freizeit in großer Runde gefeiert werden. Gestärkt an Leib und Seele trat man die Rückreise an.

### Änderung der Müllabfuhr

Wegen des Feiertages am 1. November, verschieben sich die Abfuhrtermine jeweils um einen Tag nach hinten. Die Tonnen vom Dienstag, 1. November, werden am **Mittwoch, 2. November**, geleert. Die Tonnen vom Mittwoch, 2. November, werden am **Donnerstag, 3. November**, geleert. Die Tonnen vom **Donnerstag, 3. November**, werden am **Freitag, 4. November**, geleert. Die Tonnen vom Freitag, 4. November, werden am **Samstag, 5. November**, geleert.

*„Freunde sind Engel, die uns auf die Beine helfen, wenn unsere Flügel vergessen haben wie man fliegt“*

### Danke

Wir sind unendlich dankbar und zutiefst berührt, dass unser

### Maximilian Eberhardt

so vielen Menschen nahe stand. Es ist uns ein großer Trost, dass Max solch liebe Freunde und Kollegen hat, die auch über seinen Tod hinaus sein Andenken bewahren und sich mit uns um die Zukunft seiner über alles geliebten Tochter kümmern.

Vielen Dank an den FSV Naila, den FCR Geroldsgrün, die SpVgg Selbitz, alle Sportfreunde, die Schul- und Arbeitskollegen, alle seine Freunde und die zahlreichen Menschen, die für seine Tochter gespendet haben, sowie der Firma Hollerbach für ihre Unterstützung.

Naila, im Oktober 2016

Die Angehörigen

### Kirchweih in Straßdorf

#### SV Straßdorf

Kirchweihsonntag, 30.10. ab 11.30 Uhr:  
Kirchweihessen im Sportheim Straßdorf.

#### Auf der Speisekarte stehen:

Gänsebrust und Burgunderbraten mit Klößen.

Wir bitten um Vorbestellung unter Tel.: 09289/5508



# Firma Serag-Wiessner feiert mit ihren Mitarbeitern 150-jähriges Jubiläum

**Naila** - Die Geschichte von Serag-Wiessner beginnt 1866 in Berlin. Der aus Breslau stammende Saitenmacher Carl Wiessner richtet dort einen Betrieb zur Herstellung und Bearbeitung von Darmsaiten ein. Auch wenn die Bezeichnung „Catgut“ auf Katzendärme schließen lässt, so wurden die Saiten stets aus Schaf-, Ziegen- oder Rinderdarm gefertigt. Anfang der 1870er Jahre erschließt Wiessner einen neuen Absatzmarkt: Immer mehr Ärzte und Krankenhäuser haben Bedarf an Rohcatgut zur Verwendung als chirurgisches Nahtmaterial, es ersetzte nach und nach Seide und Leinen. Wiessners kleine Berliner Darmsaitenmanufaktur steigt zu einem gefragten Produzenten von Catgut für die medizinische Nutzung auf. Leider hat Wiessner selbst keinen Nachfolger für sein Geschäft und verkauft es 1890 an den Kaufmann Heinrich Fürle, dessen Sohn Max baut das Unternehmen aus und führt das Claudius'sche Jodsterilisationsverfahren in seinen Fertigungsprozess ein. Bereits damals machen strenge Hygienevorschriften den Produzenten schwer zu schaffen und der Erste Weltkrieg verschlechtert die angespannte Situation. Während kleinere Konkurrenten vom Markt verschwinden, übersteht die Marke „Wiessner“ die Krise unbeschadet. 1936 verkauft Fürle seine Darmsaitenfabrik an den Nürnberger Kaufmann Theodor Neumann. Zu Kriegsbeginn 1939 verschlechtert sich die bis dahin gute Situation denn die männliche Belegschaft wurde als Soldaten eingezogen. Außerdem fehlten mit Andauern des Krieges Rohstoffe. Als die Lage in Berlin bedrohlich wird, verlegt Neumann 1943 seine Produktion an einen provisorischen Standort bei Bamberg. Zusammen mit Reinhold Kretschmann, ein ehemaliger Mitarbeiter der Serum-Herstellung ASID und Mitbegründer der Süddeutschen Serum- und Arzneimittelwerke GmbH (Serag) gründet er 1949 ein neues Unternehmen in Cul-



Das Bild entstand bei der Betriebsführung mit Thomas Pfeiffer (ganz rechts) und Stefan Pfeiffer (4. von rechts), von links: Bundestagsabgeordneter Dr. Hans-Peter Friedrich, 1. Bürgermeister der Stadt Naila Frank Stumpf, Landtagsabgeordneter Klaus Adelt, 1. Bürgermeister der Stadt Selbitz Stefan Busch, Landrat Dr. Oliver Bär, Landtagsabgeordneter Alexander König

mitz. Es werden hauptsächlich erfahrene Saitenmacher aus dem sächsischen Markneukirchen beschäftigt. Vertrieben wird das Nahtmaterial in Süddeutschland unter dem Namen „Serag“ und in Norddeutschland unter „Wiessner“. Als die Fabrik in Schiefelage gerät beteiligt sich der thüringische Jurist Dr. Friedrich Pfeiffer (1906-1978) 1956 mit Geld und unternehmerischer Erfahrung und bringt sie wieder auf Erfolgskurs. Nach dem Ausscheiden von Theodor Heumann 1964 ist Dr. Friedrich Pfeiffer alleiniger Geschäftsführer der mittlerweile firmierenden „Serag-Wiessner“. Die positive Entwicklung hält an, 150 Mitarbeiter in neuen Gebäuden, als 1978 Dr. Friedrich Pfeiffer überraschend verstirbt. Seine Witwe Ursula Pfeiffer führt das Unternehmen erfolgreich weiter, neben der Erziehung der beiden Söhne. Serag-Wiessner geht schon früh wichtige Schritte zur Modernisierung und aus dem handwerklich orientierten Betrieb wird endgültig ein effizient arbeitendes Industrieunternehmen. 1992 legt Ursula Pfeiffer das Unternehmen in die Hände ihrer Söhne Thomas und Stefan, doch die emotionale Bindung zu ihren Mitarbeitern ist nach wie vor hoch und so sieht man sie täglich in der Firma. Ein weiteres Umdenken erforderte die BSE-Krise im Jahre 2000. Nach dem Verbot

von Rinderdärmen wird Catgut nunmehr nur noch synthetisch hergestellt. Serag-Wiessner kauft das Rohmaterial ein und bearbeitet es entsprechend bis zum Versand an Kliniken und Ärzte. Da oft kleine Chargen an Spezialprodukten bestellt werden, ist noch viel Handarbeit nötig. Doch diese Nischenprodukte sowie Neuentwicklungen in enger Zusammenarbeit mit der Chirurgie sichern die Zukunftsfähigkeit. 2012 wurde schließlich ein Zentrallager im Gewerbegebiet von Selbitz errichtet, strategisch gut gelegen an den

Autobahnen. Stefan Pfeiffer fasst zusammen: „Wie wird man 150? Alles strategische Planung!“, meint er mit einem Schmunzeln im Gesicht. „Eigentlich sind es Zufälle, Glück und keine richtige Fehlentscheidung.“ Und der Ausblick?: „Weiß man nicht. Sehr schwer zu sagen.“

Landtagsabgeordneter Klaus Adelt, Landrat Dr. Oliver Bär, Bundestagsabgeordneter Dr. Hans-Peter Friedrich (in der Nachbarschaft mit Blick auf die Serag aufgewachsen), Landtagsabgeordneter Alexander König und 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf, gratulierten dem Unternehmen und dankten den Familien Pfeiffer und natürlich den 200 Mitarbeitern, ohne die die Führung dieses Betriebes nicht möglich wäre. Die niedrige Fluktuation beweist, dass sie gerne hier arbeiten. Die hervorragende Lebensqualität und Infrastruktur im Raum Naila ist attraktiv auch für qualifizierte Arbeitskräfte.

Nach dem offiziellen Teil wurden alle Mitarbeiter, Angehörige und Gäste zu Betriebsführungen eingeladen, für die Kinder gab es eine Betreuung. Und dann konnte bis in die Nacht gefeiert werden, mit Essen, Trinken und Musik.

## Für ein Leben Zuhause

Mobiler Pflegedienst in Naila



- Betreuung und Pflege mit Herz, Hand und Verstand!
- medizinische Versorgung ausschließlich durch Pflegefachkräfte
- professionelle Pflegeberatung in den eigenen vier Wänden



**Pflegedienst Humanitas**  
Die menschliche Pflege ist kein Zufall.

Pflegedienst Humanitas  
Anger 14 in Naila  
Tel. 0 92 82 / 13 05

Ihre Gesundheit ist uns wichtig! [www.firmengruppe-hudetz.de](http://www.firmengruppe-hudetz.de)

## ADAC Ortsclub Frankenwald Naila: Kärwa-Party mit der Band „Pina Colada“



**Dörnthal** - Der ADAC-Ortsclub Frankenwald Naila veranstaltet am **Samstag, 29.10.**, in der „Eventhalle Strobel“ in Dörnthal eine „Kärwa-Party“ mit der Band „Pina Colada“. Die oberfränkische Partyband bringt „Livemusik - ganz nach Ihrem Geschmack“ auf die Bühne. Junge und Junggebliebene können hier das „Tanzbein schwingen“ und die Landmetzgerei Strobel sorgt mit leckeren Kärwa-Spezialitäten für das leibliche Wohl. Der ADAC Naila hat auch eine Bar vorbereitet. Reservierungen und Essensbestellungen unter Tel.: 09280/5383.



## Kirchweih in Lippertsgrün zum 65. Geburtstag und Wiedereinweihung der Martin-Luther-Kirche

**Lippertsgrün** - Mit einem großen Festgottesdienst begeht die Kirchengemeinde Lippertsgrün am 23. Oktober 2016 das 65-jährige Jubiläum sowie die Wiedereinweihung ihrer Martin-Luther-Kirche nach erfolgter Innenrenovierung. Dazu wird die Regionalbischöfin Dr. Dorothea Greiner aus Bayreuth anwesend sein und die Festpredigt halten. Der Gottesdienst beginnt um 9.30 Uhr und wird gemeinsam mit der Partnergemeinde Döbra gefeiert. Nachmittags gibt es ab 14 Uhr in den Gemeinderäumen Kaffee und Kuchen sowie ein buntes Kirchweihprogramm. Gegen 16 Uhr wird Pfarrer Dr. Hohenberger eine Andacht halten und anschließend wird Herzhaftes vom Holzkohlegrill angeboten. Fortgesetzt wird das Jubiläum dann mit einer Bibelwoche vom 27. bis 29. Oktober in der Martin Luther Kirche. Die Abende beginnen jeweils um 19.30 Uhr und stehen unter den Themen „Jesus unser Friede. Verschiedene Referenten, die auch schon in den letzten Jahren die Bibelwochen ausgestaltet haben, werden an den Abenden zu hören sein. Am 27.10. spricht Pfarrer Dr. Tobias Eißler zum Thema: „Friede für unser Herz.“ Am 28.10. kommt dann Prediger Peter Jahn zum Thema „Friede für unsere Gemeinde.“ Prediger Heinrich Guth aus der Schweiz beschließt dann die Abende am 29.10. mit dem Thema: „Friede für unser Land“.

## Herzlichen Dank

sage ich allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten für die zahlreichen Glück- und Segenswünsche, Aufmerksamkeiten, Blumen und Geschenke anlässlich meines

## 80. Geburtstages

Ich habe mich sehr darüber gefreut. Allen Gratulanten „Herzlichen Dank“.

*Traudl Raps*

Bad Steben, im Oktober 2016

## ZUM GEDENKEN

*„Familie ist, wo Leben beginnt und Liebe niemals endet.“*

# JULIAN

*wir vermissen Dich unendlich.*

*In Liebe*

**DEINE FAMILIE**

*Bobengrün, im Oktober 2016*





## Zweiter Platz für Jannik Schellhorn vom TSV Lichtenberg

**Bad Salzungen/Lichtenberg** - über. Ruhig und konzentriert Bei den Adidas-Wartburg-Classics, die in Bad Salzungen stattfanden, erkämpfte sich Jannik Schellhorn vom TSV Lichtenberg einen hervorragenden zweiten Platz. Im Leichtkontaktkickboxen -42 Kg kämpfte sich Schellhorn bis ins Halbfinale in dem er auf Nick-Anthony Dokuchayev (Schwalmstadt) stieß. Beide Kämpfer boten den Zuschauern einen spannenden Kampf, der von den Treffern ganz eng war. Am Ende warteten alle gespannt auf das Urteil. Knapper Sieger dieses Kampfes wurde Jannik Schellhorn mit 2:1 Kampfrichterstimmen. Im Finale stand der TSV Kämpfer Colin Jamie Sphor (Darmstadt) gegen-

über. Ruhig und konzentriert ging Schellhorn diesen Kampf an. Keiner der beiden Athleten konnte sich die entscheidenden Punkte für einen deutlichen Siegherausköpfen und so blieb auch dieser Kampf bis zum Schluss spannend. Eine Unachtsamkeit in den letzten vier Sekunden der zweiten Runde kostete Schellhorn den erhoffte ersten Platz, nachdem er sich nach einem Boxangriff zu spät vom Gegner herauslöste und in den Konter von Sphor lief. Letztendlich gab die Routine des Darmstädters den Ausschlag für dessen Sieg. Jannik konnte mit dem zweiten Platz bei diesem Turnier sehr zufrieden sein und wird in Zukunft sicher noch mehr erreichen.

## Carlsgrüner Rollskiläufer zum Saisonhöhepunkt topfit!



**Ruhla/Carlsgrün** - Mit der Deutschen Meisterschaft im Berglauf fand am 09.10.2016 der Saisonhöhepunkt der Rollskiläufer im thüringischen Ruhla statt. Auf die gut zweistündige Reise in den Thüringer Wald machten sich fünf ambitionierte Athleten der NordicSports Abteilung des TSV Carlsgrün: Ulla und Günther Hornfeck, Peter Riedl, Thomas Diezel und Felix Baier. Bei erstklassigen trockenen Bedingungen galt es 8,5 stetig ansteigende Kilometer (345 Hm) in der Klassischen Technik zu meistern. Wie eigentlich immer, wenn es um große Titel geht, war das 150 Teilnehmer umfassende Feld mit Spitzenläufern, teilweise auch aus den Profikadern des Deutschen Skiverbandes, gespickt. Nicht wenig verwunderlich war es deshalb, dass gleich vom Startschuss weg „die Post abging“. Die schnellsten Beine aller Carlsgrüner hatte Peter Riedl. Er überquerte nach 28:43 Minuten die Ziellinie und erreichte den 3.

Platz seiner Altersklasse (11. Gesamt). Obwohl noch etwas grippegeschwächt, lief auch Thomas Diezel ein starkes Rennen und erlangte in einer Zeit von 30:20 Minuten den 2. Platz seiner Altersklasse (20. Gesamt). Auch Kletterspezialistin Ulla Hornfeck belohnte sich für die fleißige Trainingsarbeit. Sie gewann in 33:16 Minuten nicht nur ihre Altersklasse, sondern sprang ebenso in der Gesamtwertung als Dritte auf das Podest. Routinier Günther Hornfeck lief von Beginn an ein taktisch kluges Rennen und belohnte sich mit einer tollen Laufzeit von 38:54 Minuten und dem 6. Platz in seiner Altersklasse. Pech hatte hingegen Felix Baier, dessen Rücklaufsprerren beider Rollskier bereits kurz nach dem Start versagten. Eine gute Zeit und Platzierung waren damit zwar passe, nichtsdestotrotz kam Aufgeben nicht in Frage und so lief der junge Abteilungsleiter den Wettkampf rein im Doppelstockschub zu Ende.



Praxis für Naturheilkunde & Psychotherapie  
 (Sprechzeiten nach Vereinbarung)

Sonja Hensel  
 Heilpraktikerin / M.A. soz. psych.

95131 Schwarzenbach am Wald  
 Bergwiesenstraße 1  
 Tel. (0 92 89) 9 64 77 95  
 info@naturheilpraxis-hensel.de  
 www.naturheilpraxis-hensel.de

**Praxisneueröffnung**

Am Freitag, den 28.10.2016 öffnen sich die Pforten der Praxis für Naturheilkunde & Psychotherapie in Schwarzenbach am Wald. Hierzu sind Sie herzlich eingeladen. Von 10.00 bis 17.00 Uhr steht an diesem Tag die Praxis für alle Interessierten offen. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt.

**Verstärken Sie unser Team**

**KLINIK AM PARK**  
 Fachklinik für Psychotherapie und Psychosomatik

**Ergotherapeut/-in gesucht**

*Wir suchen Sie in unserem Team der Klinik am Park.*

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Kommen Sie vorbei und lernen Sie uns kennen. Ihre Fragen beantworten wir gern.

**Klinik am Park**  
 Berliner Str. 2      Tel. 09288/73-501  
 95138 Bad Steben      Mail: bewerbung@rehaklinik-am-park.de

die **Augenoptikerin**

Anne Brunner  
 Augenoptikermeisterin  
 Bahnhofstr. 15  
 95152 Selbitz  
 09280/981655

**Optik  
 Uhren  
 Schmuck**

**Angebot bis zum 6. Dezember**

**Gleitsichtgläser  
 Aktion  
 50% Nachlass  
 auf alle Gleitsichtgläser**

## JFG Höllental



### A-Jugend

**22.10. 16 Uhr:**

JFG Waldstein v JFG Höllental in Stockenroth

### B-Jugend

**23.10. 11.00 Uhr:** TuS Schauenstein v JFG Höllental

**28.10. 18.30 Uhr:** JFG Höllental 2 v TuS Schauenstein in Issigau

### C-Jugend

**22.10. 13.30 Uhr:**

JFG Höllental v SpVgg Bayern Hof 3 in Bobengrün

### D-Jugend

**22.10. 13.30 Uhr:** JFG Höllental 2 v (SG) FC Konradsreuth

**22.10. 14.45 Uhr:** JFG Höllental v FC Wiesla Hof

**26.10. 17.30 Uhr:** JFG Höllental v FC Saaletal Berg

## FCR Geroldsgrün



### Kreisklasse West:

**Sa., 22.10. 13 Uhr:** SG FC Ort/Oberweißenbach – FCR Geroldsgrün (in Ort)

### A-Klasse West 1:

**So., 23.10. 15 Uhr:** SG SV Meierhof/Schwarzenstein – (SG) FCR/Steinbach/Dürrenwaid II (in Schwarzenstein)

## HG Naila



**Sa.22.10. um 9.30 Uhr:**

Männliche E-Jugend Turnier in Helmbrechts

**So. 23.10. um 14.30 Uhr:**

Weibliche C-Jugend gegen TV Helmbrechts in Naila

**So 23.10. um 16.00 Uhr:** Damen gegen TV Hallstadt in Naila

Weitere Infos und Spielberichte: hg-naila.de oder auf Facebook.

## FSV Naila



### Herren:

**Freitag, 21.10. um 18.15 Uhr:** Sportanlage Enchenreuth  
SG 1/ Enchenreuth 2/ TSV Presseck: FSV Naila

**Sonntag, 23.10. um 15 Uhr:** Stadion Naila  
FSV Naila: SpVgg Döbra

**Sonntag, 23.10. um 13 Uhr:** Sportanlage Köditz  
TSV Köditz 2 (9 er): FSV Naila 2 (9er)

### Spendenkonto bei der Sparkasse Hochfranken:

DE 83 7805 0000 0222 4742 23

FSV Naila/ Spendenkonto Maximilian Eberhardt

### A-Junioren:

**Dienstag, 25.10. um 19 Uhr:** Sportanlage Austraße Selbitz  
VERBANDSPOKAL:

(SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila: JFG Region Luisenburg

### B-Junioren:

#### Spielfrei

### C-Junioren:

**Samstag, 22.10. um 10 Uhr:** Stadion Naila  
(SG) FSV Naila: (SG) SpVgg Oberkotzau

### D-Junioren:

**Freitag, 21.10. um 17.30 Uhr:** Sportanlage Ascher Straße Hof  
SpVgg Bayern Hof 3: (SG) FSV Naila:

### E-Junioren:

**Sonntag, 23.10. um 10 Uhr:** Sportanlage Döbra  
(SG) SpVgg Döbra 2 o. W.: FSV Naila

### F-Junioren:

**Samstag, 22.10. um 10 Uhr:** Sportanlage am Vereinsheim  
FSV Naila: (SG) VfR Steinbach

**Sonntag, 23.10. um 10 Uhr:** Sportanlage am Vereinsheim  
FSV Naila 2: TSV Presseck

## SV05 Froschbachtal



**21. Oktober, 16 Uhr:** FC Eintracht Münchberg – U09 (F) VfR Steinbach / SV 05

**22. Oktober, 10 Uhr:** FSV Naila – U09 (F) VfR Steinbach / SV 05

**22. Oktober, 13.30 Uhr:** U15 (C) JFG Höllental – SpVgg Bayern Hof 3 in Bobengrün

**22. Oktober, 15 Uhr:** 1. Mannschaft – ATS Hof West in Bobengrün

**23. Oktober, 10.30 Uhr:** TSV Himmelkron 2 – Frauenmannschaft

**23. Oktober, 13 Uhr:** 3. Mannschaft – ATS Selbitz 2 in Thierbach

**23. Oktober, 15 Uhr:** 2. Mannschaft – ATS Selbitz in Thierbach

Kurzfristige Änderungen und weitere Termine unter [www.sv05froschbachtal.de](http://www.sv05froschbachtal.de)

## 1. FC Höllental

### Samstag, 22.10.:

**10 Uhr:** SG Bad Steben – FC Saaletal Berg F-Junioren in Bad Steben

**11 Uhr:** SpVgg Selbitz – SG 1.FC Höllental 2 E-Junioren in Selbitz

**15 Uhr:** 1.FC Höllental 2 – FC Saaletal –Berg (Kärwaspiel) in Issigau (2.Mannschaft A-Klasse)

### Sonntag, 23.10.:

**10.30 Uhr:** SpVgg Bayern Hof – SG 1.FC Höllental E-Junioren in Hof

**15 Uhr:** SpVgg Selbitz 2 – 1.FC Höllental 1.Mannschaft Kreisklasse in Selbitz



### ZUM GEDENKEN

*„1 Jahr ohne Dich“*

## TONI GÖTZ

\*24.04.1938 †19.10.2015

Tausend Worte können Dich nicht wiederbringen,  
ich weiß es, denn ich habe es versucht.

Und auch tausend Tränen können das nicht,  
ich weiß das, denn ich habe sie geweint.

Du hast für immer deinen Platz in meinem Herzen,  
denn was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man durch den Tod nicht verlieren.

*„Ich vermisse Dich“*

DEINE GERTRUD

## Vortrag

### 25.10. Die Kunst des Sterbens

Referent: Diakon Hans-Jürgen Dommler

Zeit: 20 Uhr, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“

## Exkursionen

### Die St. Michaeliskirche in Hof – Führung mit Orgelvorführung

Donnerstag, 01.12.2016, von

14.00–ca. 15.30 Uhr  
Kursleiter: Günter Saalfrank, Dekan; Organist: Georg Stanek, Kirchenmusikdirektor

Erläuterungen zum Programm bzw. Ablauf der Veranstaltung: „Das Irdische streckt sich dem Himmlischen entgegen“...unter diesem Motto, wie man es heute sagen würde, wurde die St. Michaeliskirche in Hof gestaltet und erbaut. Die Geschichte der Kirche

St. Michaelis geht auf einen Kapellenbau um 1230 zurück. Die Besucher erleben eine faszinierende Führung durch die evangelisch-lutherische Kirche. Als besonderes Highlight findet im Anschluss ein Orgelvorführung durch Kirchenmusikdirektor Herr Georg Stanek statt.

Gebühr: Kostenlos, eine kleine Spende für die Kirche wird gerne entgegengenommen

## Anmeldung zu den Kursen und Exkursionen bei:

VHS Geroldsgrün  
Ulrike Horn

Gemeinde Geroldsgrün  
Tel. 09288/961-12  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldsgrün

E-Mail: [ulrike.horn@geroldsgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsgruen.de)

# VHS-Kurs in Berg



## Scrapbooking für Teenies und Junggebliebene (Kinder ab 10 Jahren)

Entwerfe Dein persönliches und ganz individuelles „Scrapbook“ (Sammelalbum). Du kannst es als Tagebuch, Glücksmomente- oder Wunschbuch verwenden. Die Bücher werden mit Papier, Spitze, Perlen, Stoff, alten Schlüsseln, Bändern, Blumen, Metallornamenten usw. verziert. Im Innenleben des Buches können kleine Briefumschläge, Tags und geheime Verstecke eingearbeitet werden. So erhält jeder seinen eigenen Wegbegleiter.

Donnerstag, 03. November 2016  
von 14.30 – 16.00 Uhr (2 UE)

Sportheim Berg  
Leitung: Kerstin Brückner, Entspannungspädagogin

Gebühr: 7,00 Euro  
Materialkosten: nach Verbrauch  
Anmeldeschluss: 27.10.2016  
Bitte mitbringen: Notizbuch zum Gestalten, Lineal, Schere, Kleber, lebenswerte kleine Dekorartikel

Anmeldung:  
Antje Schneider und Tanja Kinze,  
Gemeinde Berg, Kirchplatz 2,  
95180 Berg  
Tel.Nr. 09293/943-0,  
Fax Nr. 09293/943-22, email: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)

## Drei Stunden mit den Hofer Urviechern

Geroldsgrün - Die Hofer Urviecher kommen am **Samstag, 22. Oktober**, nach Geroldsgrün in den Gasthof zum Goldenen Hirschen. Drei Stunden Non-Stop-Lachen mit Musik, Comedy, Schnellzeichnungen, Promi-Parodien, Witzla und lustige Geschichten . . . .



Die Hofer Urviecher - Das sind Werner Michael und Matthias Riedel. Werner Michel ist Kabarettist, Weltrekordler im Schnellzeichnen und bekannt aus ZDF, SAT1 und RTL. Er karikiert mit spitzem Stift professionell, witzig und individuell. Matthias Riedel ist als Quetsch'n-König und Schnelltexter bekannt. Die Hofer Urviecher versprühen bei ihrem Auftritt ein Feuerwerk der guten Laune mit viel Witz und hintergründigem Humor. Beginn: 19.00 Uhr - Eintritt 6,00 Euro. Der Kulturverein Geroldsgrün als Veranstalter lädt herzlich dazu ein.

Die Ober Scharrer Gruppe ist einer der führenden Anbieter für **Augenheilkunde** in Deutschland. Sie betreibt Medizinische Versorgungszentren und ist Kooperationspartner von kommunalen Krankenhäusern.

Wir suchen ab sofort in unserem Medizinischen Versorgungszentrum **Münchberg**

**Medizinische Fachangestellte/ Optiker (m/w)**  
für den Bereich Praxis in Voll-oder Teilzeit

sowie

**Krankenschwester/ Medizinische Fachangestellte (m/w)**  
für den Bereich OP in Teilzeit (20 Stunden)

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz in harmonischer Atmosphäre. Beste Weiterbildungs- und Fortbildungsmöglichkeiten.

### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Ihre Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an Frau S. Taubald, Standortmanagement. Gerne via E-Mail an [bewerbung@osg.de](mailto:bewerbung@osg.de).

### OSG Münchberg

Leitender Arzt **MUDr. Martin Janek**



**OBER SCHARRER GRUPPE**

OSG MVZ Betriebs GmbH  
MVZ Münchberg

Luisenstraße 6  
95213 Münchberg  
fon: 09251-43008-0  
[www.ober-scharrer.de](http://www.ober-scharrer.de)





### EnergyDance

Lust auf Rhythmus, Bewegung und Musik? Mit einem rhythmisch-dynamischen Fitness- und Gesundheitssport und abwechslungsreicher, motivierender Musik. Den vielfältigen Bewegungsabläufen kann man mühelos folgen, ohne Takte zu zählen.

**Kurs 1: 9. November 2016**, 6 x Mittwoch von 17-18 Uhr

**Kurs 2: 9. November 2016**, 6 x Mittwoch von 19.30-20.30 Uhr

Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 24 Euro;

Mitbringen: Sportbekleidung, Handtuch, Getränk.

### Tai-Chi-Chuan – Kurs 2

**Kursbeginn: 11. November**, 4 x Freitag von 19-20.15 Uhr.

Tai-Chi ist die Ganzheitslehre für Körper, Geist und Seele mit der Verbindung von Atemübungen, Gymnastik und Meditation. Dabei gelten die wichtigen Prinzipien: stetig-langsam-sanft-leicht-entspannt-rund-einheitlich-aufrecht-natürlich-aufmerksam.

Leiterin: Marie-Claude Miltzer; Gebühr 31 Euro;

Mitbringen: Bequeme Kleidung, leichte Turnschuhe.

### Seidenmalen wie ein Aquarell

Hier wird gezeigt, wie man wunderschöne Seidenschals, Tücher oder auch Stoffe in Aquarelltech-



nik bemalt. Erklärt wird die Anwendung von Seidenmalfarben und deren Hilfsmittel. Der Kurs ist für Teilnehmer geeignet, die die Technik des Aquarellmalens schon beherrschen oder auch für Neueinsteiger, die Freude daran haben mit Farben zu arbeiten um sich ein Unikat zu schaffen.

**Kurs 1: 21. November 2016**, 3 x Montag von 19-21.15 Uhr.

**Kurs 2: 22. November 2016**, 3 x Dienstag von 14-16.15 Uhr.

Leiterin: Gabriele Bujak; Gebühr 28 Euro;

Mitbringen: einfache Aquarellpinsel, Folie zum Abdecken, zwei alte Handtücher. Seidenmalfarben und diverse Mittel werden von der Kursleiterin – je nach Verbrauch – gegen ein kleines Entgelt gestellt. Tücher, Schals etc. können über die Kursleiterin bestellt werden.

#### Anmeldungen:

Christine Rittweg, Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbachwald.de

### Lach-Yoga

Lachen ist Medizin und die Forschungen der Biochemie beweisen das, denn Lachen setzt Botenstoffe frei, baut Stress ab und stimuliert das Immunsystem. Entdecken Sie die wundersame Kraft des selbstbestimmten Lachens mit Lach-Yoga, denn Lachen macht glücklich, bringt neue Energie, beugt Krankheiten vor (z.B. "Burnout") und verhilft zu positiver Grundeinstellung. Sie erleben, wie Energiequellen angezapft werden und Sie durch die einfachen Übungen des Lach-Yogas auf spielerische Weise Kreativität und Lebensfreude verspüren. Nach diesem Kurs sind Sie in der Lage, für sich selbst Lach-Yoga zu betreiben, sowie Familienmitglieder oder nahe Freunde mit einzubeziehen. Ein Kurs für Teilnehmer jeden Alters und ohne sportliche Voraussetzungen. Bitte mitbringen: Matte, Indoor-Schuhe oder warme rutschfeste Socken und bequeme Kleidung. Wichtig: Wasser zum Trinken.

**Treffpunkt:** relaxa hotel Bad Steben, Badstraße 28

**Sa. 05.11.2016, 10 - 17 Uhr**

Unterrichtsstunden 10

**Kosten:** 40 Euro

Anmeldeschluss: 02.11.

Dozent: Herbert W. Schiml, Mental- und Motivationstrainer



Foto: dpa

### Acrylmalerei - spielend erlernt

Im Kurs werden die vielfältigen Techniken im Acryl vermittelt und das anhand von abstrakter und gegenständlicher Malerei. Wir üben den Umgang mit der Spachtel ebenso wie das Lasieren oder punktuelle Auftragen von Farben. Wir werden auf unterschiedlichen Malgründen arbeiten und uns den Bildaufbau anhand von Vorlagen erarbeiten. Beginnend mit einer kurzen Einleitung zur Farbenlehre versuchen wir unsere Bilder weitestgehend mit den Grundfarben zu malen. Bitte mitbringen: Borsenpinselset Acryl (sechs verschiedene Größen), zwei Malspachtel, Küchenrolle, eine Malpappe, Bleistift und Wasserbecher.

**Veranstaltungsort:** Volksschule Bad Steben

**Do. 10.11. - Do. 24.11.2016**

3x donnerstags, 19 - 21.15 Uhr Unterrichtsstunden 9

**Kosten** 27 Euro

**Anmeldeschluss:** 07.11.2016

Material nach Verbrauch  
Dozentin: Gabriele Bujak, Künstlerin

*Sterben ist das Auslöschen der Lampe im Morgen,  
nicht das Auslöschen der Sonne.*

Rabindranath Tagore

## Harald Unglaub

Ein herzliches Dankeschön an jeden Einzelnen, der an Harald gedacht, ihn ins Gebet einbezogen und auf dem letzten Weg begleitet hat.

Die mitfühlende Anteilnahme, jede Umarmung, jedes Wort, die vielen Briefe und Spenden, all' dies hat uns gezeigt, dass er im Leben vieler Menschen deutliche Spuren hinterlassen hat. Besonderer Dank den ehemaligen Arbeitskollegen der Spedition Bischoff.

**Ruth Heller-Unglaub  
Kathrin Unglaub mit Rene  
Maya Unglaub  
Peter Unglaub mit Familie  
im Namen aller Anverwandten**  
Naila, im Oktober 2016

### Info und Anmeldung

#### VHS Bad Steben und Bogenbrunn Geschäftsstelle:

Markt Bad Steben, Carina Hackenberg, Rathaus – Hauptstraße 2, 95138 Bad Steben  
Telefon (0 9288) 7438  
E-Mail: vhs@badsteben.de  
Leitung: Willi Prechtl

#### Gesonderte Anmeldung für Vorträge und Kurse im Seniorenwohnpark:

Elke Leupold, Seniorenwohnpark, Dr.-Gebhardt-Steuerstraße 22 – 32, 95138 Bad Steben, Telefon (09288) 920101  
Fax (09288) 920109

# Bad Steben hat nun auch den geförderten Ausbau

**Bad Steben** - 14 Ortsteile und Weiler von Bad Steben sind noch unterversorgt, das hat die Markterkundung ergeben. Dazu gibt es staatliche Förderung für die Marktgemeinde und den Ausbau mit Thüga MeteringService.

Mit der 2. aufgelegten Breitbandförderung des Freistaates Bayern hatte in 2015 auch die Marktgemeinde Bad Steben eine Markterkundung zur Findung von noch unterversorgten Gemeindegebieten in Auftrag gegeben. Das Ingenieurbüro IK-T in Regensburg wurde beauftragt und daraus im Anschluss in 2 Losen ausgeschrieben. Die Thüga MeteringService GmbH (TMS) aus Naila hat das Verfahren gewonnen.

## Der Kooperationsvertrag ist unterschrieben

Am 15. September unterzeichneten Bürgermeister Bert Horn und Geschäftsführer Peter Hornfischer den Vertrag zum geförderten Breitbandausbau. „Wir sind auf einem guten Weg, das ganze Gemeindegebiet zukunftsfähig aufzustellen“, sagte der Bürgermeister und bezeichnete die TMS als leistungsfähiges Unternehmen der Region. Diese Aussage untermauerte TMS-Chef Hornfischer und brachte zur Vertragsunterzeichnung einen Teil seiner Kollegen mit, die in Bad Steben zu Hause sind. „Von unseren 136 Mitarbeitern kommen mehr als zehn Prozent aus dem Gemeindebereich von Bad Steben.“

TMS-Projektleiter Marcus Witzel ging auf die technischen Details ein. „Wir legen mehr als 19 Kilometer Glasfaserleitungen, um mehr als 160 Haushalte mit bis zu 100 Mbit zu versorgen.“ Der Freistaat fördert das Projekt mit ca. 680.000 Euro. Für Bad Steben bleibt ein Eigenanteil von ca. 70.000 Euro. Damit hat natürlich auch die Gemeinde ein großes Interesse, dass möglichst viele Bürger den Anschluss nutzen.

**Bad Steben ist für TMS die 25. Gemeinde mit staatlicher Förderung**

Für das Nailaer Unternehmen ist Bad Steben bereits die 25. Ge-



Bei der Vertragsunterzeichnung des staatlich geförderten Breitbandausbaus für 14 unterversorgte Ortsteile und Weiler von Bad Steben. Vorne sitzend von links: TMS-Geschäftsführer Peter Hornfischer, Bürgermeister Bert Horn und Breitbandpate Helmut Spörl.

meinde mit einer geförderten Breitbandausbaumaßnahme. In einem eigens dafür zusammengefassten Versorgungsgebiet mit Namen „Hochfrankenwald“ werden hierzu die Telekommunikationsdienste angeboten. Bundesweit konnte der Energiedienstleister sein Know-how in Sachen Breitband auch schon an mehr als 100 Stadtwerke weitergeben. Im Gemeindegebiet Bad Steben ist die Thüga MeteringService GmbH (TMS) mit ihrer Marke „komDSL“ aber auch nicht unbekannt. In den Ortsteilen Bobengrün, Horwagen und Gerlas ist sie über die Antennen-Interessengemeinschaft Geroldgrün (AIG - vormals Antennengemeinschaft Bobengrün) bereits seit 2012 aktiv und in deren Auftrag für den technischen Netzbetrieb zuständig. Schon im Jahre 2014 hat man in Bobengrün die ersten Glasfaseranschlüsse direkt ins Haus (FTTH) generiert. Seit August 2016 ist auch ein HotSpot am Feuerwehrhaus installiert.

## Unterschiedlich lange Ausbauezeiten

Während im Hauptort Steben, in Obersteben, Thierbach und den gerade genannten Ortschaften Bobengrün, Horwagen und Gerlas bereits ausreichende Bandbreiten über die örtlichen Antennengemeinschaften, der Telekom und Kabel Deutschland zur Verfügung stehen, werden nun mit dem Internetanbieter aus

Naila die noch unterversorgten Ortsteile gleich direkt mit einem Glasfaseranschluss ins Haus angebunden. Und das mit staatlicher Förderung von 90 Prozent. Dazu gibt es für das Los 1 mit den Bereichen Carlsgrün, Krötenmühle, Mordlau, Schlecknock, Schöne Aussicht, sowie Obere und Untere Zeitelwaidt einen Ausbauezeitraum von 36 Monaten und für das Los 2 mit Christgrün, Dürrnberg, Erlabruck, Fichten, Gerlas-Schützenhaus und Horwagen-Fußballplatz, Lochau und Schafhof eine Phase von 18 Monaten.

## In Carlsgrün sind Randgebiete nicht in der Förderung

Im Gegensatz zu den voraus ge-

nannten Orte wird Carlsgrün nicht komplett gefördert. Durch die Markterkundung gibt es hier Ausnahmen und so sind Teile des Ortes nicht im staatlichen Förderverfahren enthalten, so z. B. im Nordosten der Panorama- und Fallgatterweg oder der südliche Ortsrand entlang der Kreisstraße HO 30, bzw. Randgebiete in westlichen und auch östlichen Ortsbereichen. Dazu hat die Thüga MeteringService das Angebot unterbreitet, im eigenwirtschaftlichen Ausbau hier tätig zu werden - damit wird den Anwohnern bei Nachfrage auf Wunsch die gleiche Möglichkeit zu einem direkten Glasfaseranschluss eröffnet.



Es gibt viele Friseure. **Wir sind besser!**

FRISEUR SALON **lifestyle**  
„Das dich Haar“

Wir kreieren für Sie den passenden Look, der Ihre Schönheit und Ihre Persönlichkeit hervorhebt.

Marktstraße 8  
07927 Hirschberg  
03 66 44 / 4 30 80

Topaktuelle Trends in Farb- und Schnitttechniken professionell umzusetzen, ist für uns selbstverständlich.

Genießen Sie bei uns ein angenehmes Ambiente sowie ein freundliches und fröhliches Team.

Öffnungszeiten  
Di - Fr 8 - 19 Uhr  
Sa 8 - 13 Uhr

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin, wir freuen uns auf Sie.

[www.instylebyclaudia.de](http://www.instylebyclaudia.de)

Ihre Claudia & Team

FRISEUR SALON **lifestyle**  
by Claudia



# VERANSTALTUNGEN in der Region

21.10.	19.00 Uhr	Kleintierzuchtverein Straßdorf	<b>Monatsversammlung</b>	Vereinsräume im alten Schulhaus
22./23.10.	11. 13. 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich Wilhelm Stollen	<b>Führungen; andere Termine sind unter 09288/216 möglich</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
22.10.	12.00 – 17.00 Uhr	HG Naila	<b>Jugend-Turnier</b>	Frankenhalle, Naila
22.10.	19.00 Uhr	Kulturverein Geroldgrün	<b>Lustiger Heimatabend mit „Urviecher“</b>	Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“
23.10.	12.00 – 18.00 Uhr	HG Naila	<b>Punktspiele</b>	Frankenhalle, Naila
23.10.	14.00 Uhr	FSV Naila	<b>Heimspiel</b>	Stadion Frankenhalle, Naila
24.10.	19.00 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	<b>Vortrag von Dr. Dr. Wolfgang Zechel: „Das künstliche Kniegelenk“</b>	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben, Badstr. 30
24.10.	19.30 Uhr	Briefmarkenfreunde Naila/ Gruppe Geroldgrün	<b>Vereinsabend</b>	Sportheim in Steinbach
25.10.	19.00 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	<b>Ein Abend für Ihr Wohlbefinden: „stressfrei und entspannt miteinander kommunizieren“ / Elke Sachs</b>	Vortragssaal im Kurhaus
27.10.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 Geroldgrün e.V.	<b>Schützenabend, Training und Jugendtraining</b>	Schützenhaus Geroldgrün
27.10.	19.00 Uhr	Thierron-Stammtisch	<b>Treffen ehemaliger Mitarbeiter</b>	Café Memories, Naila, Marktplatz
27.10.	19.30 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	<b>Konzert mit den Maxim Kowalew Don Kosaken</b>	Großer Kurhaussaal
28.10.	19.00 Uhr	MSC Göhren	<b>Treffen zum Kärwaauftakt mit Schlachtschüsseessen; anschl. Kärwastimmung im Tanzboden</b>	Vereinslokal; Anmeldungen bitte bei Rank Jürgen unter 0151/12444613
28.10.	19.00 Uhr	Sportheim Lerchenhügel	<b>Wertschaussinga</b>	Eintritt frei, Platzreservierung telefonisch unter 09289/5240 ist zu empfehlen
29./30.10.	11. 13. 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich Wilhelm Stollen	<b>Führungen; andere Termine sind unter 09288/216 möglich</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
29.10.	14.00 Uhr	Förderverein Schwarz-Blaue Frankenwälder Kartoffel e.V.	<b>Jahreshauptversammlung 2016</b>	Gaststätte Adelskammer Carlsgrün
29.10.	19.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Heimatabend mit Quetschenrock und Döbraberg-Musikanten</b>	Philipp-Wolfrum-Haus, Marktplatz 17, Schwarzenbach a.Wald
29.10.	20.00 Uhr	Motorradclub Langenbach	<b>Rocknacht</b>	Clubscheune, Obere Mühlleithen
31.10.	19.00 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	<b>„Augentraining: So bleiben Ihre Augen jung“ mit Monika Wolf</b>	Vortragssaal im Kurhaus
02.11.	19.00 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	<b>Humorvoller Gesundheitsvortrag von Dr. Petra Wenzel: „Das Darm-Hirn-Kartell“</b>	Vortragssaal im Kurhaus
03.11.	19.30 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	<b>Galakonzert der Tenöre</b>	Großer Kurhaussaal in Bad Steben
03.11.	20.00 Uhr	Oldtimerfreunde rund um den Döbraberg	<b>Stammtisch; wir freuen uns auf rege Beteiligung!</b>	Gasthaus Zegasttal, Gottsmanngrün 8, 95131 Schwarzenbach a.Wald
06.11.	19.30 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	<b>Nostalgieshow mit Viktor Bleibtreu: „Lass mich dein Badewasser schlürfen“</b>	Prinzregent-Luitpold-Saal, Bad Steben
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	<b>19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining</b>	Infos: <a href="http://www.bad-steben-lichtenberg.dlr.de/schwimmkurs">www.bad-steben-lichtenberg.dlr.de/schwimmkurs</a>
Di.	17.00 Uhr	Burgfreunde Lichtenberg	<b>Arbeitseinsatz für das Burgfest</b>	Margas Scheune Lichtenberg
Di./Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt: Eingang Therme
Mi.	16.00 – 17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Mi.	18.00 – 18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45, 17.30–18.15, 18.15–19.00, 19.00–19.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	<b>Skatabend</b>	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30 – 15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Fr.	16.00 – 16.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Aquajogging</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Fr.	17.00–17.45, 18.00–18.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt: Bahnhof
So. und Feiertage		Bergwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Bergwachthütte für Wanderer und Skifahrer offen</b>	Döbraberg am Rundweg/alte Abfahrtstrecke

Alle Angaben ohne Gewähr



**Amateurfußball hautnah!**

Für alle Vereine, Teams und Fans in Oberfranken. **Kostenlos! Jetzt anmelden!**

**FuPa.net/Oberfranken**  
 **FuPaOberfranken**

**HERBST AKTION** **KIRSCHNER**

**Teppichböden & CV-Beläge ...bis 5 Meter Breite**

**TOP-MARKENQUALITÄT – SUPERGÜNSTIG – LIEFERUNG FREI HAUS!**  
**95152 Selbitz · ☎ 09280 / 311**

**TOPAKTUELLE ANGEBOTE**  
**jetzt bis zu 60% BILLIGER**  
**... Fabrikreste jetzt besonders preisgünstig**  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo.–Fr. 8–18 Uhr  
 Sa. 8–16 Uhr

## Neuerscheinungen in der Stadtbücherei Schwarzenbach a. Wald



### Fleck, Anne, Vössing, Susanne - Die 50 gesündesten 10 Minuten Rezepte

So fix und lecker geht gesunde Ernährung!

Die Gerichte in diesem Buch sind nicht nur besonders gut für die Gesundheit, sondern schmecken auch fantastisch. Dass alle Rezepte tatsächlich mit nur 10 Minuten Aufwand zuzubereiten sind, ist für viele Menschen, die sich im Alltag gern unkompliziert und gesund ernähren wollen, ein wahrer Segen.

Su Vössing, ehemals Deutschlands jüngste Sterneköchin, hat nach den Ernährungstipps von Dr. Anne Fleck, renommierte Ärztin und Ernährungsmedizinerin aus Hamburg, über 50 einzigartige Rezepte entwickelt. Dr. Anne Fleck hat für dieses Buch

die Zutaten nach den neuesten Erkenntnissen der Ernährungsmedizin so ausgewählt, dass bereits eine gesunde Mahlzeit am Tag ausreicht, um den Körper mit allen Vitaminen, Spurenelementen, Fettsäuren und pflanzlichen Sekundärstoffen zu versorgen. Viele Gerichte sind darüber hinaus auch für unterwegs oder fürs Büro geeignet. Zusätzlich bietet das Buch 6 exklusive Rezepte nach dem LANS Med Konzept vom Küchenchef des Lanserhof Tegernsees, Karsten Wolf sowie zahlreiche Tipps und Rezepte für Frühstück, Snacks, Saucen u. v. m.. Kurze Texte informieren zudem über Lebensmittel und ihre besondere Wirkung für den Körper. Herausgeber von „Die 50 gesündesten 10-Minuten-Rezepte“ ist Lanserhof Inhaber Dr. Christian Harisch.

### Catherine Banner - Die langen Tage von Castellamare

Castellamare, eine winzige Insel fünf Meilen vor der Küste Siziliens. Die Dorfgemeinschaft fühlt sich wohl, so am Rande der Welt. Als der Arzt Amedeo Esposito aus Florenz auf die Insel kommt, wird er misstrauisch beäugt. Er jedoch liebt seine neue Heimat und beginnt, ihre alten Legenden zu sammeln und aufzuschreiben.

Eines Nachts hilft er bei zwei Geburten, das Kind seiner Frau und das Kind seiner Geliebten kommen auf die Welt. Dieser Skandal kostet ihn die Stelle. Um bleiben zu können, übernimmt er zusammen mit seiner Frau die einzige Bar auf der Insel, „Das Haus am Rande der Nacht“. Eine Entscheidung mit weitreichenden Folgen, denn die Bar soll ein Ort der Wunder sein. Sie wird der Mittelpunkt der Familie und der

Insel - über mehrere Generationen hinweg, durch alle Kriege und Krisen hindurch, allen Veränderungen zum Trotz.

#### Info:

#### Öffnungszeiten:

Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr,

Donnerstag 15.00 – 18.30 Uhr

Tel.: Herta Michel 09289/7103

#### Internet:

www.schwarzenbach-wald.de

E-Mail: stadtbuecherei@

schwarzenbach-wald.de

#### Gebühren - Ausleihzeiten

Ausleihe der Bücher und Medien ist kostenlos, nur einmalige Gebühr für Leserausweis

**Kinder und Jugendl.** 3 Euro

**Erwachsene** 6 Euro

Ausleihzeit für Bücher und Medien: 14 Tage (Verlängerung jederzeit möglich)

## Veranstaltungen der Kirchengemeinde Bernstein a. Wald

**Familiengottesdienst am Sonntag, 23. Oktober um 9 Uhr in der Michaeliskirche Bernstein a. Wald**

Das besondere Erlebnis: Alle – Groß und Klein, Alt und Jung, Erwachsene und Kinder feiern zum ersten Mal miteinander Abendmahl

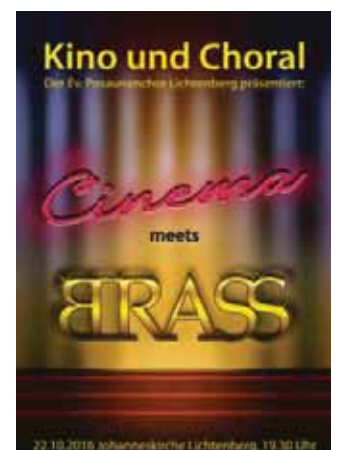
**Abendgottesdienst am Sonntag, 29. Oktober um 18 Uhr im Bernsteiner Sportheim**

Thema: „Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben“. Die Teilnehmer werden auf Gottes Wort hören, den Rebensaft und andere Spezialitäten kosten und gemütlich beisammen sein. Alle sind herzlich eingeladen.



## Kino und Choral: Cinema meets Brass

**Lichtenberg** - Bekannte Filmhits aus aller Welt - das ist das Motto am **22. Oktober um 19.30 Uhr** in der Johanneskirche in Lichtenberg. Nicht nur für die Ohren, auch für die Augen hat sich der evangelische Posaunenchor extra etwas einfallen lassen. Dazu haben „besondere Gäste“ ihre Mitwirkung im Konzert zugesagt. Es lohnt sich garantiert, auch Freunde und Bekannte mitzubringen. Wer rechtzeitig kommt, kann sich einen guten Platz sichern. Der Eintritt ist frei.



# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
**So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Di., 25.10. bis Fr., 28.10.** täglich, 16.00 bis 18.00 Uhr: Kinderbibelwoche im Martin-Luther-Haus; **Fr., 28.10.,** 19.30 Uhr: Komplet, Alte Wehrkirche St. Walburga

## Kath. Pfarrgemeinde Bad Steben

**Fr., 21.10.,** 9 Uhr: Wortgottesfeier; **So., 23.10.,** 9 Uhr: Wortgottesfeier; **Do., 27.10.,** 17 Uhr: Rosenkranz; **Fr., 28.10.,** 9 Uhr: Hl. Messe, 15.15 Uhr: Wortgottesfeier im Seniorenwohnpark

## Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

**So., 23.10.,** 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst; **Mi., 26.10.,** 19.30 Uhr: Stunde der Landeskirchl. Gemeinschaft, Alte Blusenfabrik

## Berg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg

**Fr., 21.10.,** 15.30 Uhr: Jungschar, 18 Uhr: Fisherman's Friends mit Präparanden u. Konfirmanden, 19.30 Uhr: Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus; **Sa., 22.10.,** 15-17 Uhr: Kinderkino im Luthersaal (Turnverein Berg), 17-20 Uhr: Jugendkino im Luthersaal (Turnverein Berg); **So., 23.10.,** 8.30 Uhr: Frühgottesdienst in Untertiefengrün, 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst in Berg (Lektor Ingram Butter) Kirchbusabholung ohne Schlegel, Brucku. Bug **Mo., 24.10.,** 19.30 Uhr: Kirchenvorstandssitzung im Luthersaal, **Di., 25.10.,** 17-18 Uhr: Konfirmandenunterricht Gruppe A, 18-19 Uhr: Konfirmandenunterricht Gruppe B; **Mi., 26.10.,** 9.15 Uhr: Bibelgespräch im Gemeindehaus, 17.30 Uhr: Präparandenunterricht im Luthersaal, 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Begegnungsgruppe im Dachboden; **Do., 27.10.,** 19.30 Uhr: Bibelstunde in Hadernmannsgrün (Feuerwehrhaus) 20 Uhr: Posaunenchorprobe; **Fr., 28.10.,** 15.30 Uhr: Jungschar, 18 Uhr: Jugendkreis Fisherman's Friends

## Geroldgrün

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün

**So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst, anschl. „Kirchenkaffee“, 9.30 Uhr: Kindergottesdienst, 14 – 17 Uhr: Andreaeskellercafé; **Mi., 26.10.** 19.30 Uhr: Gebetsabend im oberen Gemeindeforum  
**Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:**  
Dienstag bis Freitag 9 - 12 Uhr  
Freitag nachmittags 16 - 18 Uhr  
Montags geschlossen

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwald

**So., 23.10.,** 8.45 Uhr: Gottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

**So., 23.10.** 8.45 Uhr: Gottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst

### Kirchengemeinde Langenbach

**So., 23.10.,** 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst, **Di., 25.10.** 19.30 Uhr: Präparanden-Elternabend, Gemeindeforum

### Adventgemeinde Langenbach

**Sa., 22.10.,** 9.30 Uhr: Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Predigt: Gunter Schmidt

## CVJM Naila

**Sa., 22.10.,** ab 10 Uhr (ganztägig): Erste Jugendmissionskonferenz Frankenwald (für junge Leute von 14-35 Jahren), Schulturnhalle in Selbitz, 17 Uhr: Mädchen von 8-12 Jahren, **So., 23.10.,** 14 Uhr: Missionsnachmittag im CVJM-Haus mit der DMG interpersonale V., 17.30 Uhr: Jungen von 12-16 Jahren, **Mo., 24.10.,** 18.30 Uhr: Indiaci-Training bis 14 J., Turnhalle am Schulzentrum, 19.30 Uhr: Indiaci-Training ab 14 J., Turnhalle am Schulzentrum, 19.45 Uhr: Tischtennis-Herrentraining im CVJM-Haus, 20 Uhr: Hausbibelkreis I (Info: Fam. Selbmann, Tel. 7300), 20 Uhr: Hausbibelkreis II (Info: Fam. Weber, Tel. 3642), **Di., 25.10.,** 18 Uhr: Tischtennis-Mannschaftstraining im CVJM-Haus, 20 Uhr: Hausbibelkreis (Info: Fam. Mohr, Tel. 978334); **Mi., 26.10.,** 19.45 Uhr: Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde, **Do., 27.10.,** 17.30 Uhr: Jungen von 8 bis 12 Jahren; **Fr., 28.10.,** 16 Uhr: Kinderstunde (5 bis 8 Jahre), 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz, 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren

## Naila

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

**Fr., 21.10.,** 14.45 Uhr: Bonhoefferhaus; Kinderchor **Sa., 22.10.,** 16 Uhr: Gottesdienst im Seniorenstift **So., 23.10.,** 10 Uhr: Stadtkirche, Gottesdienst und Kindergottesdienst; **Mo., 24.10.,** 16.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frauenkreis; **Di., 25.10.,** 15 – 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Kirchenchor; **Mi., 26.10.,** 9.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frühstückskreis; **Do., 27.10.,** 15 – 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; 19.15 Uhr: Bonhoefferhaus; Posaunenchor; **Fr., 28.10.,** 14.45 Uhr: Bonhoefferhaus; Kinderchor; 19 Uhr: Frankenwaldstuben; Männerrunde

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

**Fr., 21.10.,** 15.30 Uhr: Mädchen-Jungschar, **Sa., 22.10.,** 10 Uhr: Gemeindehaus Lichtenberg; Treffen der Präparanden und Konfirmanden; **So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst, 14.30 Uhr: Gemeindehaus; Gemeindegemeinschaft; **Mo., 24.10.,** 19.30 Uhr: Posaunenchor; **Fr., 28.10.,** 15.30 Uhr: Mädchen-Jungschar

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

**So., 23.10.,** 9 Uhr: Gottesdienst

### Evang. Kirchengemeinde Marlesreuth

**So., 23.10.** 14.30 Uhr: Gottesdienst zur Kirchweih

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

**So., 23.10., Sonderkirchweihfest:** 9.30 Uhr: Gottesdienst anlässlich der Wiedereinweihung der Martin-Luther-Kirche nach der Innenrenovierung und des 65. Kirchweihjubiläums mit der Regionalbischöfin Dr. Dorothea Greiner, 14 Uhr: Kirchweihprogramm, 16 Uhr: Kirchweihandacht; **Mo., 24.10., 18.30 Uhr:** Helferdank mit Abendessen im Melanchthon-Raum für alle Mithelfer bei der Kirchenrenovierung, **Di., 25.10.,** 14.30 Uhr Gemeindegemeinschaft im Melanchthon-Raum, Thema: „Auf dem Weg zum Reformationsjubiläum: Katharina von Bora-Nonne, Geschäftsfrau und Luthers Weib (Film), 19 Uhr: Gebet für die Gemeinde im Emmaus-Zimmer, 19.30 Uhr: Chor Felsenfest im Melanchthon-Raum, **Bibelwoche der Kirchengemeinden Döbra-Lippertsgrün in der Martin Luther Kirche.** Beginn jeweils 19.30 Uhr: **Do., 27.10.,** mit Pfr. Dr. Tobias Eißler, **Fr., 29.10.** mit Prediger Peter Jahn, **Sa., 29.10.** mit Prediger Heinrich Guth (genaueres s. Artikel im vorderen -Teil)

### Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“

**Sa., 22.10.,** 16.45 Uhr: Rosenkranz (Kettelerhaus) **So., 23.10.,** 10.30 Uhr: Hl. Messe, **Mi., 26.10.,** 17.30 Uhr: Rosenkranz, 18 Uhr: Hl. Messe

### Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

**So., 23.10.,** 18 Uhr: Gottesdienst mit Kinderprogramm; **Do., 27.10.,** 19.30 Uhr: Gesprächskreis „Beim Wort genommen“; **Fr., 28.10.** 19 Uhr: Teeniekreis/ Jugendkreis

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

**So., 23.10.,** 09.30 Uhr: Bezirksgottesdienst mit Abendmahl

### Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

**Fr., 21.10.,** 19.30 Uhr: A. Besprechung Sprüche 12-16; „Weisheit ist besser als Gold“; außerdem: „So gibt man gute Kommentare“; sowie „Gottes Königreich regiert“ - Kap. 2 Abs. 23-34  
**So., 23.10.,** 9.30 Uhr: biblischer Vortrag „Der Ursprung der Menschheit - ist es wichtig, was man glaubt?“ und „Erkenne dich, wie wichtig es ist, andere zu schulen?“

## Lichtenberg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

**Fr., 21.10.,** 15 Uhr: Seniorenkreis im Gemeindehaus mit Frau Strölzel - Sell: Kräuter und Heilpflanzen, 19 Uhr: Jugendtreff im Laden, Marktplatz 9, **Sa., 22.10.** 10 Uhr – 13 Uhr: Präparanden- und Konfirmandentag im Gemeindehaus, 19.30 Uhr: Konzert des Posaunenchores in der Kirche: Kino und Choral – Cinema meets Brass. Eintritt frei! **So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Hansen mit Abendmahl, 10.30 Uhr: Kindergottesdienst; **Di., 25.10.,** 9.30 Uhr: Gebetskreis Marktplatz 7, **Do., 27.10.,** 9.30 Uhr: Krabbelgruppe im Gemeindehaus

## Schwarzenbach a. Wald

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Bernstein a. Wald

**Fr., 21.10.,** 19.30 Uhr: Posaunenchor  
**So., 23.10.,** 9 Uhr: **Familiengottesdienst in der Michaeliskirche: Alle!** feiern zum ersten Mal miteinander Abendmahl, 18 Uhr: Jesus-House-Club in Schwarzenbach  
**Mo., 24.10.,** 17.30 Uhr: Jungschar  
**Mi., 26.10.,** 15 Uhr: Mutter-Kind-Gruppe  
**Do., 27.10.,** 18.45 Uhr: Abendgebet im Gebetskeller, 19.30 Uhr: Kirchenchor  
**Fr., 28.10.,** 9 Uhr: Frühstück für junge Mütter, 19.30 Uhr: Posaunenchor  
**Vorschau: Sa., 29.10., 18 Uhr: Abendgottesdienst** für Jung und Alt im Bernstein Sportheim: „Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben“ - auf diese Worte Gottes hören, den Rebsaft und andere Spezialitäten genießen und gemütlich beisammen sein.  
**So., 30.10., kein Gottesdienst in der Kirche!!**

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

**So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Teilnahme am Gottesdienst anlässlich der Wiedereinweihung der Martin-Luther-Kirche in Lippertsgrün nach der Innenrenovierung mit Regionalbischöfin Dr. Dorothea Greiner, in Döbra entfällt der Gottesdienst, 14 Uhr: Kirchweihprogramm in den Gemeindeforumen in Lippertsgrün, 16 Uhr: Kirchweihandacht  
**Mo., 24.10.,** 20 Uhr: Kirchenchor im Gemeindehaus  
**Di., 25.10.,** 20 Uhr: Posaunenchor in Haidengrün  
**Mi., 26.10.,** 20 Uhr: Singkreis in Döbra  
**Bibelwoche der Kirchengemeinden Döbra-Lippertsgrün** in der Martin Luther Kirche in Lippertsgrün. Beginn jeweils 19.30 Uhr: **Do., 27.10.** mit Pfr. Dr. Tobias Eißler, **Fr., 29.10.** mit Prediger Peter Jahn, **Sa., 29.10.** mit Prediger Heinrich Guth (genaueres s. Artikel im vorderen Teil)

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

**So., 23.10.,** 10 Uhr: Gottesdienst mit Missionarin Monika Mench anlässlich der JUMIKO im Frankenwald und Kindergottesdienst, 13 Uhr: Gottesdienst in Meierhof, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House  
**Mo., 24.10.,** 15 Uhr: Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft im Gemeindehaus, 20 Uhr: Gospelchorprobe im Jesus-House  
**Di., 25.10.,** 18.30 Uhr: Schwarzen-Brass, die Posaunenneustartgruppe im Gemeindehaus, 19.30 Uhr: Posaunenchor im Gemeindehaus  
**Mi., 26.10.,** 15 Uhr: Frauenkreis im Gemeindehaus 19 Uhr: ökumenisches Friedensgebet,  
**Do., 27.10.,** 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, 20 Uhr: Probe der Kantorei

### Kath. Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

**Di., 25.10.,** 17.30 Uhr: Rosenkranz, 18 Uhr: Hl. Messe

### Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach

**So., 23.10.,** 9 Uhr: Hl. Messe

### Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a. Wald

**Fr., 21.10.** 17 Uhr: Jungs-Jungschar, 18.30 Uhr: Teenie-Kreis free-x, **Sa., 22.10.** 19.30 Uhr: Gottesdienst, **Mo., 24.10.** 17 Uhr: Kinderstunde, **Di., 25.10.** 9.30 Uhr: Mambinis, 17 Uhr: Mädchenjungschar, **Mi., 26.10.** 20 Uhr: Hauskreise; **Fr., 28.10.** 17 Uhr: Jungs-Jungschar, 18.30 Uhr: Teenie-Kreis free-x

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

**So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Bezirksgottesdienst mit Abendmahl in Naila

### Freie Christengemeinde Sängerald

**Fr., 21.10.,** 19.30 Uhr: Gebetsabend  
**So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst, parallel dazu Kindergottesdienst, **Mi., 26.10.,** 20 Uhr: Hauskreise in Naila, Am Hammerberg 16

### Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)

Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326  
**Moms in Prayer,** 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

### Neuapostolische Kirche Naila

**So., 23.10.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst  
**Mi., 26.10.,** 20 Uhr: Gottesdienst



**Warum schaut Neptun so erfreut?**  
Weil es im Frankenwald ein preisgünstiges, familienfreundliches Erlebnisbad gibt.



**erlebnisbad**  
steinwiesen...frankenwald...steinwiesen

**!!! Ganzjährig Saunabetrieb !!!**  
Blockhütten-Sauna mit Farb-Licht-Therapie und Kräutersauna (75° C)

**INFRAROT-WÄRMEKABINE & DAMPFBAD** TEL.: 09262/1277  
www.steinwiesen.de

**Verstärken Sie unser Team**

**KLINIK AM PARK**  
Fachklinik für Psychotherapie und Psychosomatik



**Gesundheits- und Krankenpfleger/innen**  
**Altenpfleger und Altenpflegerinnen**

*Wir suchen Sie in unserem Team der Klinik am Park.*  
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Kommen Sie vorbei und lernen Sie uns kennen. Ihre Fragen beantworten wir gern.

**Klinik am Park**  
Berliner Str. 2 Tel. 09288/73-501  
95138 Bad Steben Mail: bewerbung@rehaklinik-am-park.de

**Jetzt wird es höchste Zeit für eine professionelle Fenstersanierung**  
*... denn der Winter steht schon vor der Tür!*



- Moderne Achenbach-Wärmedämmfenster sparen enorm viel Heizkosten
- Da wir alle Fenster selbst herstellen, können wir Sie objektiv beraten ob ein Holz-, Kunststoff- oder Aluminium-EnergieSparfenster zu Ihren Wünschen und Vorstellungen passt.
- Sie profitieren von unserer jahrzehntelangen Erfahrung.
- Durch die Achenbach-Festpreisgarantie kennen Sie die Kosten bereits vor der Auftragsvergabe bis auf den Cent.
- Wir garantieren Ihnen eine termingerechte Fertigung, die umweltgerechte Entsorgung der alten Fenster und die fachgerechte Montage Ihrer neuen Wärmedämm-Fenster.
- Im Zuge der Fenstersanierung bieten wir Ihnen die nachträgliche Dämmung der alten Rollladenkästen und eine große Auswahl an neuen Haustüren.



**ACHENBACH**  
AUSSEN UND INNEN IN EINKLANG BRINGEN

Achenbach Fensterbau GmbH  
Reinersreuther Str. 10 · 95239 Zell  
Telefon 0 92 57 / 9 41-0  
www.achenbach-zell.de

**FENSTER | HAUSTÜREN | ROLLLÄDEN | KUNDENDIENST**

**FLAISCHERFACHGESCHÄFT**



**SCHEMMEL**

**Wochenangebot**  
vom Freitag 21. 10. 2016 bis Donnerstag 27. 10. 2016

Schweineschnitzel aus der Oberschale	100 g	-,79 €
Schweinekamm ohne Knochen	100 g	-,79 €
Guthof Leberwurst mit Röstzwiebeln	100 g	-,99 €
Schemmels Lyoner	100 g	-,89 €
Lachsschinken extra mager	100 g	1,79 €

Herbstzeit ist Eintopfzeit!  
Haben Sie schon unsere knackigen Würstchen als Einlage gekostet?

**Unser Knaller der Woche:**  
Bauernhandkäse Stück/€ -,99

**Unsere Dienstags-3-Euro-Aktionstüte:**  
500 g Hackfleisch gemischt

Gewinner unseres Kassenbon Gewinnspiels ist:  
Frau Iris Richter, Eisenbühl. Wir gratulieren recht herzlich und bedanken uns für die rege Teilnahme

**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
www.metzgerei-schemmel.de · E-Mail: info@zur-traube-berg.de

**GUT AUSSEHEN**  
schon ab  
**19,90 € / Monat!**  
24Std.-365 Tage trainieren!



**f24 fitness** e.K.

Fitness - Gesundheit - Spaß  
rund um die Uhr

www.f24-fitness.de  
**09282-2559819**

Walchstraße 15, 95119 Naila  
Im Ziegelwinkel 9  
96317 Kronach

Testen Sie uns!  
**1 Woche GRATIS-Training**  
bei Vorlage dieses Gutscheins\* (für Personen ab 18 Jahren)  
\*pro Person nur ein Gutschein verwendbar



# WIR SIND IHRE BANK!

Gemeinsam  
noch stärker!  
VR-Bank  
Fichtelgebirge-  
Frankenwald eG –  
DIE Landbank

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Die VR-Bank Fichtelgebirge eG und die Raiffeisenbank Berg-Bad Steben eG gehen ab Frühjahr 2017 einen Weg! Über Neuerungen werden Sie stets frühzeitig informiert. Aktuelles finden Sie auch unter: [www.rb-berg-badsteben.de/Fusion.html](http://www.rb-berg-badsteben.de/Fusion.html)



VR-Bank  
Fichtelgebirge-Frankenwald eG 

*DIE Landbank.*